

# BenQ-SIEMENS

## EF81



Issued by  
BenQ Mobile GmbH & Co. OHG  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© BenQ Mobile GmbH & Co. OHG 2005  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.  
Manufactured by BenQ Mobile GmbH & Co. OHG  
under trademark license of Siemens AG

[www.BenQ-Siemens.com/ef81](http://www.BenQ-Siemens.com/ef81)

Bezpečnostní pokyny .....	2	Nastavení zprávy .....	41
Přehled telefonu .....	5	Hlasová zpráva .....	43
Symboly na displeji .....	10	Internet .....	43
Uvedení do provozu .....	11	Hry .....	45
Zapnutí/vypnutí telefonu, zadání kódu PIN .....	14	Nastavení .....	45
Všeobecné pokyny .....	15	Organizér .....	53
Zabezpečení .....	20	Extra .....	53
Zadání textu .....	21	Media player .....	55
Volání .....	24	Vlastní soubory .....	57
Kontakty .....	30	Mobile Phone Manager .....	58
Seznamy volání .....	34	Zákaznický servis .....	59
Kamera .....	35	Péče a údržba .....	61
Napsat zprávu .....	37	Údaje o přístroji .....	62
Doručené .....	38	SAR .....	63
Seznamy zpráv .....	40	Licenční smlouva .....	64
		Rejstřík .....	68

**Toto je zkrácená verze návodu k použití.  
Kompletní verzi naleznete na internetu na adrese:  
[www.BenQ-Siemens.com/ef81](http://www.BenQ-Siemens.com/ef81)**

# Bezpečnostní pokyny

## Upozornění pro rodiče

Před použitím si pozorně přečtěte návod a bezpečnostní pokyny!

Vysvětlíte jejich obsah svým dětem a upozorníte je na nebezpečí při používání telefonu!



Dbejte laskavě při používání telefonu všech zákonných předpisů a místních ustanovení. Tyto předpisy jsou platné např. v letadlech, u čerpacích stanic, v nemocnicích či při řízení vozidel.



Přístroj se nesmí zapínat v blízkosti nemocnic, případně poblíž lékařských přístrojů, např. sluchadel pro nedoslýchavé.

Telefon by mohl rušit funkci přístrojů. Minimální vzdálenost mezi kardiostimulátorem a telefonem by měla být 20 cm. Během telefonování držte telefon u ucha, které je od kardiostimulátoru vzdálenější. S případnými dotazy se obraťte na svého lékaře.



Zvuky, hudba a mluvení handsfree jsou reprodukovány přes reproduktor. Nepřikládejte telefon k uchu, pokud vyzvání, popř. pokud jste zapnuli funkci hlasitého volání - handsfree. Mohli byste si přivodit závažné a trvalé poškození sluchu.



Používejte pouze doporučené akumulátory (bez rtuť) a nabíječe společnosti. V opačném případě nelze vyloučit závažné poškození zdraví a přístrojů, např. explozi akumulátorů.



Malé díly jako SIM kartu, těsnění, kroužek a kryt objektivu a multi-mediální kartu Micro SD Card lze demontovat a malé děti je mohou spolknout. Proto musí být telefon uložen mimo dosah malých dětí.



Pokud používáte sluchátka s nastavenou vysokou hlasitostí, může dojít k trvalé ztrátě sluchu. Časem se můžete přizpůsobit vyšší hlasitosti, a může vám úroveň hlasitosti znít normálně, ale může to poškodovat Váš sluch. Nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň. Pokud slyšíte v uších zvonění, snižte hlasitost nebo přestaňte systém používat.



Napětí uvedené na síťovém konektoru nesmí být překročeno.

Napájení musí být při nabíjení zapojeno ve snadno přístupné zásuvce se střídavým proudem. Nabíječku po skončení nabíjení vypnete pouze vytažením ze zásuvky.



### Důležitá informace o nakládání s elektrozařízením

Výrobky označené symbolem (přeškrtnutá popelnice na kolečkách) se řídí ustanoveními zákona o odpadech č. 185/2001 Sb. v posledním znění (viz evropská směrnice 2002/96/ES).

Podle tohoto zákona musí být veškeré elektrické a elektronické výrobky likvidovány odděleně od běžného netříděného komunálního odpadu. Tyto výrobky smí být odkládány pouze na místech určených pro zpětný odběr.

Zpětný odběr elektrozařízení, které dosloužilo, se stalo nepotřebným nebo je nefunkční a jeho následná odborná likvidace pomůže předejít poškozování životního prostředí a lidského zdraví, je také předpokladem opakovaného užití a recyklace použitých elektrických a elektronických výrobků.

Podrobnější informace o likvidaci starých přístrojů a místech jejich zpětného odběru si prosím vyžádejte od místního úřadu, podniku zabývajícího se likvidací odpadu nebo v obchodě, kde jste přístroj zakoupili.



Neotevírejte telefon. Povolena je jen výměna akumulátoru, SIM karty nebo multimediální karty Micro SD Card. Akumulátor nesmíte otevírat v žádném případě. Jakákoliv změna na přístroji je nedovolená a vede ke ztrátě oprávnění k provozu.



V blízkosti televizorů, radiopřijímačů a osobních počítačů může telefon způsobit rušení.



Telefon nedávejte do blízkosti nosičů elektromagnetických dat, např. kreditních karet nebo disket. Na nich uložené informace se mohou ztratit.



Doporučujeme používat pouze originální příslušenství společnosti, aby se předešlo případným škodám a aby bylo zajištěno, že budou dodržována všechna odpovídající ustanovení.

Nesprávným používáním zařízení zaniká záruka! Toto opatření se týká také originálního příslušenství.

Mobilní přístroje nabízejí řadu funkcí, a proto mohou být používány i v jiných polohách než u hlavy. Dodržujte bezpečnostní vzdálenost **1,0 cm**.

## Bluetooth®

Váš telefon disponuje rozhraním Bluetooth. Ta vám umožňuje používat telefon s náhlavní soupravou zařízení ke hlasitému telefonování nebo ho spojit s jinými přístroji s rozhraním Bluetooth.

Aby došlo k bezpečnému spojení přístrojů a současně aby cizí osoby nezískaly přístup k vašemu telefonu, měli byste dodržovat následující body:

- První spojení dvou přístrojů – takzvané „párování“ – by se mělo uskutečnit v bezpečném prostředí.
- Oba přístroje se musí jednou prokázat heslem/kódem PIN. Aby byla zaručena dostatečná bezpečnost, měli byste (není-li zadán kód PIN) zvolit pokud možno šestnáctimístnou kombinaci čísel, kterou nelze snadno uhádnout.
- Přechod na automatické navazování spojení („spojení bez potvrzení“) by se mělo povolovat jen ve výjimečných případech.
- Spojení by se mělo obecně odehrávat jen s důvěryhodnými přístroji, aby byla minimalizována případná bezpečnostní rizika.
- "Viditelnost" vašeho telefonu byste měli pokud možno omezit. Tak budete moci podstatně ztížit cizím přístrojům pokusy o navázání spojení s vaším telefonem. V menu Bluetooth nastavte možnost .
- Při spojení prostřednictvím Bluetooth se přenáší název vašeho telefonu. Při dodávce je nastaveno jméno na řetězec "Bluetooth ID". Při prvním zapnutí rozhraní Bluetooth nebo později v menu Bluetooth můžete toto jméno změnit.
- Jestliže rozhraní Bluetooth nepotřebujete, měli byste jeho funkce vypnout.

Před použitím příslušenství Bluetooth nebo mobilního telefonu v automobilu si prostudujte návod k obsluze vozidla, zda neobsahuje případná omezení při použití těchto produktů.

# Přehled telefonu

## Zavřený telefon

- ① Vnější displej  
② - ④ Vnější dialogová tlačítka

Aktuální funkce těchto tlačítek se zobrazí na spodním řádku vnějšího displeje jako symboly.

Funkce používejte při zavřeném telefonu. Vnější dialogová tlačítka nejsou funkční, když je telefon otevřený.

### V pohotovostním režimu:

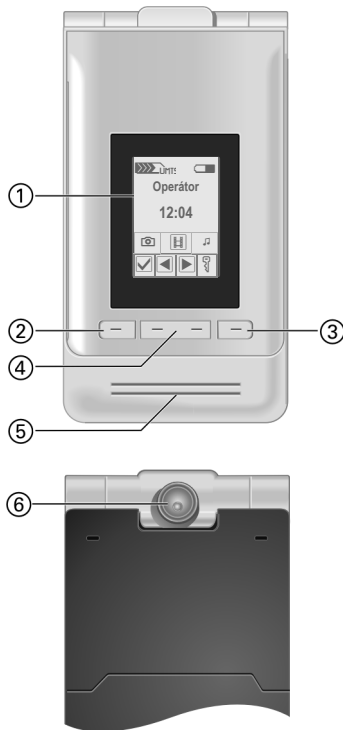
- ② ☒ Spust'te zvolenou aplikaci.  
③ **Dlouze stiskněte:** Zamkněte/odemkněte vnější dialogová tlačítka.  
④ Přejděte na výběr dostupné aplikace (str. 8).

### Příchozí volání:

- ② Přijetí volání v režimu hands-free (ne pro video volání).  
③ Odmítnutí volání.  
④ Vyzvánění se vypne pouze při tomto volání.

### Během hovoru:

- ② Zapnutí/vypnutí mikrofonu (bez zvuku).  
③ Ukončení hovoru.  
④ Ovládání hlasitosti.  
⑤ **Reproduktor**  
⑥ **Objektiv fotoaparátu**



# Otevřený telefon

## ① Reproduktor

## ② Hlavní displej

## ③ Objektiv fotoaparátu

## ④ Tlačítko spojení

Volte zobrazené/zvýrazněné číslo/jméno, přijímejte volání. Otevřete seznamy přihlášení volání v pohotovostním stavu.

## ⑤ Tlačítko zapnutí/vypnutí/ukončení

- Telefon je vypnutý:  
**Dlouhým** stisknutím zapněte.
- V pohotovostním režimu:  
**Dlouhým** stiskem telefon vypnete.  
**Krátkým** stisknutím otevřete menu vypnutí (str. 14).
- Během hovoru nebo v aplikaci:  
**Krátkým** stisknutím ukončete.
- V menu: **Dlouze** stiskněte k návratu do pohotovostního režimu.

## ⑥ Tlačítko video volání

Stisknutím otevřete režim video.

## ⑦ tlačítko internet

Otevřete prohlížeč, pokud není předem nastaven.

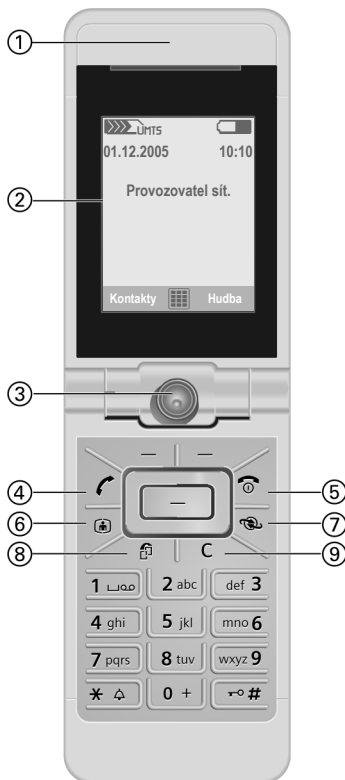
## ⑧ Tlačítko úkolů

**Krátce** stiskněte: Otevře se přepínání úkolů.

**Dlouze** stiskněte: Otevřete hlavní menu.

## ⑨ Tlačítko vymazání

Zadání textu: Vymažete znaky po jednom v režimu zadávání textu. **Dlouze** stiskněte k rychlému odstranění textu. Políčka seznamů/zadávání: Odstraňte zvýrazněné položky.



## ① Dialogová tlačítka

Aktuální funkce těchto tlačítek se zobrazí na spodním řádku hlavního displeje jako **Text**/symbol.

## ② Navigační tlačítko

- Stisknutím navigačního tlačítka vyberte položku volbu/seznamu nebo spusťte aplikaci/funkci.
- V pohotovostním režimu stisknutím otevřete hlavní menu.

## ③ Navigační tlačítko

**V pohotovostním režimu:**



**Krátce stiskněte:** otevřete uživatelské profily.

**Dlouze stiskněte:** spuštění hlasové volby.



Otevřete Kontakty.



Otevřete Přijaté zprávy.



Otevřete Media Player.

**V seznamech, zprávách a menu:**



Listujete nahoru a dolů.

**Při přehrávání audio:**



Ovládání hlasitosti.



Přeskočte na předchozí/další stopu.

## ④ \* ♦ Vyzvánění

- **Dlouze stiskněte** v pohotovostním stavu: Zapnete/vypnete všechny akustické signály (kromě budíku). Vibrace se aktivují automaticky.
- **Dlouze stiskněte** v případě příchozího volání: Vyzvánění se vypne pouze při tomto volání.

## ⑤ ☎ # Blokování tlačítek

V pohotovostním režimu: **Dlouhým stisknutím** zablokujete/odblokujete tlačítka. Lze volat pouze tísňová volání. Při volbě: Zadejte neúplné číslo "?".

## ⑥ Konektor

Pro nabíječku, headset atd.





# Otevření/zavření telefonu

## Telefon zavřený

- V pohotovostním režimu můžete spustit jednu z těchto aplikací:



Spustíte fotoaparát v režimu fotografování (str. 35).



Spustíte fotoaparát v režimu video.



Otevřete hudební záložku Media Player (str. 55) a spustíte přehrávání audia.

- Kamera aktivní: Můžete fotografovat/nahrávat videa.
- Media player zapnutý: Můžete zvolit nahrávky a ovládat přehrávání.
- Přepínání úkolů: Najednou můžete ovládat pouze jednu aplikaci.
- Příchozí volání: Volání v režimu handsfree můžete přijmout pomocí vnějších dialogových tlačítek (ne pro video volání).
- Volba hlasem: Když je headset zapojen do telefonu, můžete volbu hlasem aktivovat stiskem aktivního tlačítka na headsetu.

## Otevření telefonu

Když telefon otevřete, na vnějším displeji se zobrazí logo. Vnější dialogová tlačítka nejsou aktivní.

Otevření telefonu má různé důsledky, podle aktuální situace.

- V pohotovostním režimu: Zámek tlačítka se uvolní automaticky. Přehraje se melodie při otevření telefonu, pokud je zapnutá. Přehrávání ukončíte stiskem jakéhokoliv tlačítka.

- Příchozí volání: Přijmete volání. Toto nastavení můžete změnit na manuální přijetí volání po otevření telefonu (str. 49).
- Otevřené aplikace zůstávají otevřené.
- Otevřené dotazy a upozornění, např. v dialozích, jsou přijaty.

## Polohy telefonu

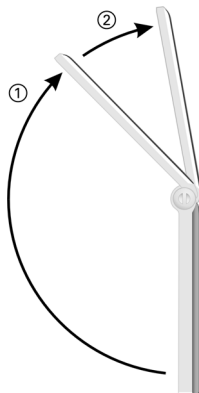
Když telefon otevřete, můžete s ním zacházet ve dvou různých polohách:

Poloha ①:

Toto je ideální poloha pro video volání a samospouš v režimu fotoaparátu. Při umístění na stůl můžete pohodlně mluvit s osobou zobrazenou na displeji nebo se vyfotografovat samospouští.

Poloha ②:

Toto je normální poloha při držení telefonu u ucha.



## Zavření telefonu

Zavření telefonu má různé důsledky, podle aktuální situace.

- V pohotovostním režimu: Přehraje se melodie při zavření telefonu, pokud je zapnutá. Přehrávání ukončíte stiskem jakéhokoliv vnějšího dialogového tlačítka.
- Během volání: Všechna aktivní/držená volání se ukončí.  
Pokud telefonujete v režimu handsfree (str. 26), na vnějším displeji se zobrazí dotaz, jestli chcete nebo nechcete pokračovat v aktivním volání.
- Kamera aktivní: Když je kamera v popředí, kamera zůstane ve zvoleném režimu.
- Media Player zapnutý: Když je zvolena hudební záložka nebo při audio přehrávání, aplikace zůstává otevřená, i když běží na pozadí.
- Datová spojení: Probíhající přesun dat (např. odesílání/přijímání SMS/MMS zpráv stahování e-mailu, dat, synchronizace) a otevřený Bluetooth® nebo připojení serveru (přihlášeno k serveru okamžitých zpráv Instant Messages) nejsou zavřením ovlivněny.
- Všechny ostatní aktivní aplikace jsou ukončeny. Neuložená data se automaticky uloží.
- Otevřené dotazy a upozornění, např. v dialozích, jsou zamítnuty.

# Symboly na displeji

## Menu (jen vnější displej)



Fotoaparát v režimu  
fotografování



Fotoaparát v režimu videa



Media player  
(audio přehrávání)

## Hlavní menu (pouze hlavní displej)



Kontakty



Seznamy volání



Internet



Kamera



Zprávy



Organizér



Hry



Media player



Videotelefonie



Extra



Vlastní soubory (správa  
souborů)



Nastavení

## Symboly na displeji (výběr)



Intenzita příjmu signálu



Nabíjení



Všechna volání budou  
přesměrována



Vyzvánění vypnuto



Alarm nastaven



Klávesnice zamknutá



Bluetooth aktivovaný



Bluetooth pro ostatní viditelný



Instant Message přihlášení

## Události (výběr)



Paměť na SMS zprávy plná



Ztracená volání



Paměť telefonu plná

## Symboly pro zprávy (výběr)



Nepřečteno



Přečteno



Přijaté MMS zprávy



Přečtené MMS zprávy



Přijata hlasová zpráva

## Symboly fotoaparátu (vnější displej)



Otevřít nastavení jasu



Otevřít nastavení zvětšení

# Uvedení do provozu

Displeje telefonu jsou při dodání přelepeny ochrannou fólií. Před uvedením do provozu tuto fólii pomalu stáhněte.

Ve vzácných případech může v důsledku statického náboje dojít k zabarvení okrajů displeje. Toto zabarvení však během 10 minut zmizí.

## Vložení SIM karty/ Micro SD karty

U operátora si zakoupíte SIM kartu, na které jsou uloženy veškeré nezbytné údaje k telefonování. Pokud byla SIM karta dodána ve formátu kreditní karty, uvolněte z ní menší výřez a odstraňte případně přečnívající zbytek plastu.

### Pozor

Vložte SIM kartu **před** vložení Micro SD Card. Když je Micro SD Card do slotu SIM karty vložena chybně, nelze ji vyjmout!

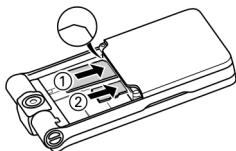
S kartou Micro SD Card má telefon velmi velkou kapacitu paměti. Díky ní můžete ukládat například soubory s obrázky nebo videoklipy nebo zvukové nahrávky. Dále můžete tuto Micro SD Card používat jako floppy disk k uložení dalších souborů.

Přístup do seznamu souborů a složek máte v menu **Vlastní soubory** (str. 57). Když je soubor z Micro SD Card přiřazen funkci telefonu

(například vyzvánění), soubor se zkopíruje do paměti telefonu.

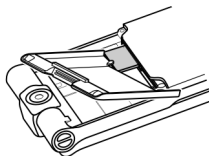
### Nová Micro SD Card

- Na počítači si vytvořte zálohu dat z karty Micro SD Card.
- Novou Micro SD Card naformátujte.
- Soubory z počítače zkopírujte na novou Micro SD Card.

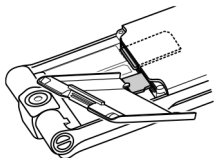


SIM kartu položte před štěrbinu kontaktní ploškou **dolů** ①. Dbejte na správnou polohu zkoseného růžku.

Položte Micro SD Card před štěrbinu ②.



Použijte kryt akumulátoru podle nákresu k lehkému zatlačení SIM karty do otvoru.

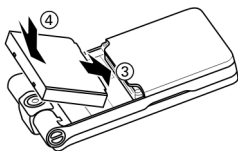


Použijte kryt akumulátoru podle nákresu k lehkému zatlačení Micro SD Card do otvoru.

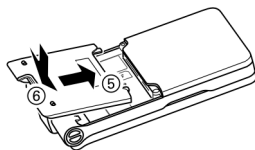
Pro vyjmutí/zasunutí karet z karet použijte roh krytu akumulátoru a jemně zatlačte dovnitř na SIM kartu nebo Micro SD Card a karta se uvolní. Jinak riskujete poškození uvolňovacího mechanismu SIM karty.

Dbejte pokynů v návodu k použití od výrobce, který je dodáván s Micro SD Card.

## Vložení akumulátoru



Vložte do telefonu akumulátor ③ a pak jej přitlačte dolů ④, dokud nezapadne.



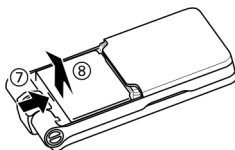
Pro zavření krytu položte kryt tak, aby se výstupky zachytily ve výřezech ⑤. Potom na něj zatlačte, dokud nezaklapne ⑥.

## Vyjmutí akumulátoru

### Pozor

**Před** vyjmutím akumulátoru vypněte telefon!

Pro otevření krytu na něj zatlačte a zdvihněte ho.



Pro vyjmutí akumulátoru zatlačte proti akumulátoru naznačeným směrem ⑦ a akumulátor zdvihněte ⑧ a vyjměte.

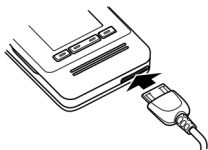
## Nabíjení akumulátoru

Při dodání není akumulátor zcela nabitý. Zapojte nabíjecí kabel do spodní části telefonu.

Zapojte nabíječku do síťové zásuvky a nabíjejte nejméně **dvě hodiny**.

**Používejte pouze nabíječku, která byla dodána s telefonem!**

Akumulátor lze alternativně nabíjet i přes USB rozhraní (Příslušenství, str. 53).



Zobrazení při nabíjení.

## Doba nabíjení

Vybitý akumulátor dosáhne plného nabití po max. 2 hodinách. Nabíjení může probíhat jen při teplotách mezi 5 °C až 45 °C. Při teplotách 5 °C nad/pod touto hranicí začne výstražně blikat symbol nabíjení. Síťové napětí uvedené na síťovém napáječi nesmí být překročeno.

**Akumulátor vyjímejte, jen pokud je to nezbytné**, a proces nabíjení pokud možno **předčasně neukončujte**.

- Nabíječka se při delším používání zahřívá. To je normální a není to nijak nebezpečné.
- Je-li akumulátor vyjmutý na více než 30 s, musí se čas znovu nastavit.

## Doba provozu a teplota

Doba provozu závisí na podmínkách použití. Extrémní teploty značně snižují pohotovostní dobu telefonu. Telefon proto nenechávejte na přímém slunci ani na topení.

Telefon se může při přenosu dat nebo při používání UMTS zahřívát. To je normální a nijak nebezpečné.

Délka volání:

UMTS: až 210 minut

GSM: až 270 minut

Pohotovostní doba:

UMTS: až 250 hodin

GSM: až 300 hodin

## Není vidět symbol nabíjení

Pokud byl akumulátor zcela vybitý, není symbol nabíjení při zasunutí nabíječky hned vidět. Zobrazí se po max. dvou hodinách. Akumulátor je v tomto případě po 3 až 4 hodinách zcela nabitý.

## Zobrazení během provozu

Zobrazení stavu nabíjení během provozu (vybito-nabito):



## Upozornění na vybitý akumulátor

Když je akumulátor téměř vybitý, jste dvakrát upozorněni: když zbývá posledních 10 minut a když poslední minuta do úplného vybití.

## Vypnutí

Když je akumulátor úplně vybitý, telefon se automaticky vypne.

# Zapnutí/vypnutí telefonu, zadání kódu PIN

## Zapnutí telefonu

Otevřete telefon.



**Dlouhým** stiskem tlačítka zapnutí/vypnutí/zavěšení telefon zapnete.

Zadejte kód PIN a potvrďte pomocí (str. 21).

Telefon se automaticky zapne, když:

- telefon nabíjíte přes USB **nebo**
- se objeví upozornění nebo událost v kalendáři.

**Ano** Stisknutím aktivujete.

**Nebo**

**Offline** Stisknutím spustíte offline.

Když telefon zavřete před zadáním kódu PIN, telefon se znovu vypne.

## Zadání kódu PIN

SIM karta může být chráněna a 4 až 8místným kódem PIN.



PIN zadejte pomocí číselných tlačítek. Aby nebylo možné přecíst váš PIN, zobrazí se místo něj na displeji hvězdičky. Oprava pomocí **C**.

**OK** Potvrďte. Přihlášení k síti trvá několik sekund.

PIN můžete změnit (str. 20). Pro vymazání blokování SIM karty viz str. 21.

## Vypnutí telefonu



**Dlouze** stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí/ukončení.

**Nebo**



**Krátce** stiskněte a zvolte jednu z těchto možností.

### Vypnout

Vypnutí telefonu. Telefon se automaticky zapne při alarmu nebo události v kalendáři.

### Offline mód

Telefon není vypnutý, ale nepřipojí se.

## Offline

V režimu offline můžete ovládat mnoho funkcí telefonu, ale nejste spojeni se žádnou sítí (nejste dostupní pro příchozí volání a ani nemůžete sami volat).

Přepínání mezi režimem offline a online:

Otevřete telefon.



**Krátce** stiskněte a zvolte **Offline mód/Online mód**.



Potvrďte požadavek.

## Tísňové volání (SOS)

**Použijte jen v případě nouze!**

Chcete-li používat klávesnici, otevřete telefon.

Stisknutím dialogového tlačítka **SOS** lze vytočit tísňové volání v libovolné síti i **bez** SIM karty a bez zadávání kódu PIN (není k dispozici ve všech zemích).

Když je telefon otevřený a blokování tlačítek zapnuté (str. 7), jsou možná pouze nouzová volání.

## První zapnutí telefonu

Při prvním zapnutí telefonu nebo po vyjmutí akumulátoru jste požádáni o nastavení času/data.



Zvolte, pokud chcete zadat čas/datum.

## Časová pásma



Zvolte požadované nastavení a změňte časové pásmo v atlase světa.



Vyberte město ve zvoleném časovém pásmu.

**Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Nast.čas. pásmo** k uložení.

## Čas/datum

Nastavte hodiny a datum tak, aby zobrazovaly správný čas. V budoucnu už to nebudete muset opakovat.



Nejdříve zadejte datum (den/měsíc/rok), potom čas (24 hodin).



Stiskněte k aktualizaci času a data.

Další možnosti a nastavení na str. 51.

## Všeobecné pokyny

### Pohotovostní režim

Telefon je v **pohotovostním stavu** a je **připraven k provozu**, když se na displeji objeví název provozovatele sítě.

### Telefon zavřený



Stisknutím ukončíte volání/funkce.

### Telefon otevřený



**Dlouze** stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí/vyvěšení.



## Intenzita příjmu signálu



Silný signál příjmu.



Slabý signál snižuje kvalitu volání a může vést k přerušení spojení.  
Změňte svoje stanoviště.

## Možnosti připojení

Telefon podporuje různé způsoby přenosu dat v mobilní síti:

- Nejrychlejším způsobem je UMTS (Universal Mobile Telecommunications System). Když používáte UMTS, můžete uskutečňovat video volání ve vysoké kvalitě. Můžete být permanentně připojeni na internet. Provozovatel sítě účtuje pouze skutečnou dobu přenosu. Tato služba ještě není podporována všemi provozovateli sítě.
- GPRS (General Packet Radio Service) je jiným způsobem přenosu dat v mobilní síti. S GPRS budete moci být při dostatečné kapacitě sítě trvale připojeni na internet. Provozovatel sítě účtuje pouze skutečnou dobu přenosu.
- GSM (Global System for Mobile Communications) je plně digitální standard mobilních sítí používaný hlavně na hlasová volání a textové zprávy (SMS).

Různé způsoby se používají automaticky podle okolní sítě a vašeho provozovatele. Podle provozovatele můžete nastavit způsob, který se použije (str. 52).

## Digital Rights Mgmt. (DRM)

Nezapomeňte, že je váš přístroj vybaven funkcí Digital Rights Management. Použití stažených obrázků, tónů nebo aplikací může být omezeno jejich poskytovatelem, např. ochranou proti kopírování, časovým omezením a/nebo počtem použití.

## Návod k použití

### Symboly

V návodu k použití jsou použity následující symboly:



Zadání číslic nebo písmen.



Tlačítko zapnutí/vypnutí/ukončení



Tlačítko volání

**Možnosti**

Zobrazení funkce dialogového tlačítka na displeji.



Stiskněte navigační tlačítko například k vyvolání menu.



Zobrazení navigační funkce. Stiskněte navigační tlačítko zobrazeným směrem.



Funkce závislá na provozovateli sítě může vyžadovat zvláštní registraci.

## Hlavní menu

Hlavní menu je znázorněno graficky pomocí symbolů.



Vyvolání z pohotovostního stavu.



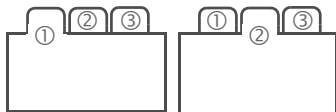
Vyberte symboly aplikace.



Spuštění aplikace.

## Záložky

Záložky umožňují rychlý přístup k informacím a aplikacím.



## Navigační tlačítko

Symbol uprostřed dolního řádku displeje zobrazí při svislém stisku navigačního tlačítka aktuální funkci.

## Vnější dialogová tlačítka

Symbole ve spodním řádku vnějšího displeje ukazují aktuální funkci tlačítek.

## Ovládání menu

Kroky potřebné k dosažení určité funkce jsou v tomto návodu k použití zobrazeny ve **stručné podobě**, například k nastavení vyzvánění

 →  → Vyzvánění

To obnáší následující kroky:

 Otevřete hlavní menu.



Stisknutím  otevřete menu **Nastavení**.

 Potvrďte výběr.

 Vyberte funkci **Vyzvánění**.

 Potvrďte výběr.

# Standardní funkce

## Možnosti

Seznam obsahuje funkce, které se nabízejí v několika menu možností.

**Možnosti** Otevřete menu.

<Nový záz.n.>	Vytvořit nový záznam.
Uložit	Uložit položku.
Změnit	Otevřít seznam možností. Zvolte možnost a potvrďte.
Zobrazit	Zobrazit položku.
Detaily	Zobrazit vlastnosti vybrané položky.
Detaily	Zobrazte další informace o souboru.
Smazat/ Smazat vše	Vymazat záznam/po potvrzení vymazat všechny záznamy.
Konec	Opustit aplikaci.
Změnit	Otevřít položku pro úpravu/otevřít zadávací pole pro úpravu.
Způsob zadání textu	Otevřít nabídku způsobu zadávání (str. 22).
Menu změnit text	Otevřít nabídku úpravy textu (str. 22).
Třídít podle	Zvolit kritéria řazení.
Nastavit jako	Např. nastavit obrázek jako tapetu, melodii jako vyzvánění.

Přejmenovat	Přejmenovat označenou položku.
Poslat	Zvolit typ přenosu (MMS, SMS, Instant Message, e-mail, Bluetooth).
Napsat zprávu	Zvolit typ přenosu a vytvořit zprávu.
Odpovědět/ Odpovědět všem	Odesílatel se stane příjemcem, před předmět se umístí "Re.".
Kapacita/ Stav paměti	Zobrazte stav paměti příslušné aplikace, telefonu, SIM karty nebo karty Micro SD Card. Když je paměti málo, spustí se Asistent paměti.

## Rychlé hledání seznamu

Stiskem číselných tlačítek, když jste v abecedně seřazených seznamech, se otevře okno rychlého hledání.



Zadejte text k rychlému přechodu na položku, která nejvíce odpovídá zadanému textu.

## Asistent paměti

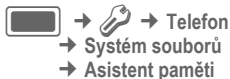
Asistent paměti se spustí automaticky při nedostatku paměti.

Podle toho, jestli je telefon otevřený nebo zavřený, objeví se na jednom z displejů upozornění.

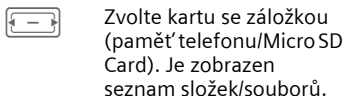
Když je telefon zavřený, můžete asistenta paměti spustit otevřením telefonu.

Spuštění z hlavního menu:

(Pouze když je telefon otevřený)



Vypíšu se všechny složky a soubory uložené v paměti telefonu a na Micro SD Card (str. 11).

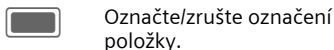
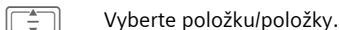


**Možnosti** Otevřete menu a vyberte funkci (standardní funkce str. 18).

## Režim označování

U některých aplikací (například Kontakty/Můj telefon) může být označena jedna nebo více položek a funkci lze provést společně u více položek.

**Možnosti** Otevřete menu a vyberte **Označit**.



### Možnosti označení

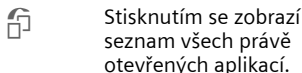
Vždy dle aktuální situace se nabízí různé funkce.

**Možnosti** Otevřete menu.

<b>Označit/ Zrušit značku</b>	Označte/zrušte označení zvolené položky.
<b>Označit vše</b>	Označte všechny položky.
<b>Zrušit vše</b>	Zrušte označení všech položek.
<b>Smazat označené</b>	Odstraňte všechny označené položky.
<b>Poslat označené</b>	Odešlete označené zprávy (například e-maily ze složky konceptů).
<b>Vyhled.označené</b>	Vyzvedněte označené e-maily (když je vyzvednutá pouze hlavička).

## Přepínání úkolů

Můžete přepínat z aktuální aplikace do hlavní nabídky, pohotovostního režimu nebo jakékoliv otevřené aplikace.



Můžete přímo přepnout do hlavního menu, na úvodní stránku nebo do jiné otevřené aplikace:

**Menu/Domovská/<aplikace>**

Vyberte a potvrďte pomocí .

Pokud máte přidrženo volání, stisknutím **Aktuální volání** zvolíte návrat k volání.


# Zabezpečení

Telefon a SIM karta jsou zabezpečeny několika tajnými čísly (kódy) proti zneužití.

**Uložte tyto tajné kódy na bezpečném místě tak, abyste k nim měli v případě potřeby přístup.**

## PIN kódy

PIN	Chrání vaši SIM kartu (osobní identifikační číslo).
PIN2	Tento kód slouží k nastavení podrobného zobrazení účtování volání a k přístupu k přídatným funkcím na speciálních SIM kartách.
PUK PUK2	Odemykací kód. Používá se k odblokování SIM karty při opakovaném nesprávném zadání kódu PIN.
Kód přístroje	Chrání váš telefon proti zneužití. Stanovíte ho při prvním bezpečnostním nastavení.

 →  → Zabezpečení  
→ PIN kódy → Vyberte funkci.

## Použití PIN

Telefon vyžaduje obvykle kód PIN po každém zapnutí. Kontrolu kódu PIN můžete vypnout, riskujete tím však neoprávněné použití telefonu. Někteří provozovatelé sítí vypnutí této kontroly nedovolují.

### Zap/Vyp



Zapnutí/vypnutí dotazu na kód PIN.


Zadejte kód PIN.

Potvrzení.


### Změnit PIN

PIN můžete změnit na libovolné 4 až 8 místné číslo, které si budete lépe pamatovat.




Zadejte aktuální kód PIN a potvrďte pomocí .



Zadejte **nový** kód PIN a potvrďte pomocí .



Znovu zadejte **nový** kód PIN a potvrďte pomocí .



Potvrzení.

### Změnit PIN2

(Zobrazí se pouze, je-li kód PIN2 k dispozici.)  
Postupujte jako u **Změnit PIN**.

### Změnit kód přístř

Určíte ho sami při prvním vyvolání funkce chráněné kódem přístroje (4 až 8 místné číslo). Je potom platný pro všechny takto chráněné funkce.


Změna kódu telefonu probíhá jako u **Změnit PIN**.

Při třetím chybném zadání je zablokován přístup do telefonu a ke všem funkcím, které ho používají. V tomto případě se prosím obraťte na servisní centrum (str. 59).


## Uvolnění blokování SIM karty

Vložíte-li třikrát po sobě nesprávný kód PIN, SIM karta se zablokuje.




Zadejte **nový** kód PIN a potvrďte pomocí .



Zadejte **nový** kód PIN a potvrďte pomocí .



Zadejte kód PUK (MASTER PIN), který vám poskytne provozovatel služby spolu se SIM kartou v souladu s pokyny a potvrďte pomocí .



Potvrzení.

Pokud jste PUK (MASTER PIN) ztratili, obraťte se prosím na provozovatele sítě.

## Pojistka proti náhodnému zapnutí

Zapnutí telefonu je nutné potvrdit i v případě vypnutí ochrany kódem PIN (str. 14).

Zabrání se tak neúmyslnému zapnutí telefonu, například při nošení v kapse nebo na palubě letadla.



**Dlouze** stiskněte.



Stiskněte. Telefon se zapne.



Stiskněte nebo nedělejte nic. Telefon se opět nezapne.

## Připojení k počítači

Telefon můžete připojit k počítači s Windows® pomocí Bluetooth nebo datového kabelu. Programové vybavení počítačů vybavených Windows® nazvané MPM (Mobile Phone Manager, str. 58) vám umožňuje zabezpečit data z telefonu ve vašem počítači a synchronizovat kontakty s Outlook®, Lotus Notes™ a jinými telefony Siemens. Mobile Phone Manager můžete stáhnout z internetu na: [www.BenQ-Siemens.com/ef81](http://www.BenQ-Siemens.com/ef81)

Datový kabel je přiložen.  
Program MPM najdete na též přibaleném CD ROM also included in delivery.

## Zadání textu

### Vložení textu bez T9

Opakovaně stiskněte číselné tlačítko, dokud se neobjeví požadovaný znak. Po krátké prodlevě se kurzor posune dopředu. Příklad:

 2 abc

Stisknutím **jednou krátce** zapíšete písmeno **a**, dvakrát písmeno **b**, atd. **Dlouhým** stisknutím zapíšete číslo.

C

Stiskněte **krátce** pro vymazání písmene nalevo od kurzoru nebo označeného textu. **Dlouze** stiskněte k rychlému odstranění textu.



Posuňte kurzor (dopředu/ zpět).



**Krátce** stiskněte: přepínejte mezi: **abc, Abc, ABC, T9 abc, T9 Abc, T9 ABC, 123.**

**Dlouze** stiskněte: Zobrazí se způsob zadávání.



**Krátce** stiskněte: Zobrazí se zvláštní znaky.

**Dlouze** stiskněte: Otevře se menu úprav.



Stiskněte **jednou/opakovaně**:

., ? ! ' " 0 + - ( ) @ / : \_

**Dlouze** stiskněte: vloží se 0.



Stiskem vložíte mezeru.

**Dvojím** stiskem vložte řádek.

## Zvláštní znaky



Stiskněte **krátce**.

1)	¿	¡	_	;	.	,	?	!
+	-	"	'	:	*	/	(	)
¤	¥	\$	£	€	@	\	&	#
[	]	{	}	%	~	<	=	>
	^	`	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω				

1) Řádkování



Přejděte na znaky.



Potvrzení.

## Menu změnit text



**Dlouze** stiskněte:

Vložit symbol, Naučit slovo,  
Označit text, Kopírovat/  
Vložit, Zadej jazyk

## Výběr jazyka zadávání textu

Vyberte jazyk, ve kterém chcete psát zprávu.

**Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Zadej jazyk**. Potom zvolte jazyk a potvrďte.

Pokud jste zvolili **Automaticky**, **Zadej jazyk** závisí na **Jazyk textů**.

## Označení textu

Můžete zvýraznit text ke zkopírování a přenesení na jiné místo.



**Dlouze** stiskněte. Zobrazí se menu úprav:  
**Označit text**, **Kopírovat**,  
**Vložit**.

## Vkládání textu s T9

"T9" odvozujte správné slovo z jednotlivých stisků tlačítek.

## Aktivace, deaktivace T9



**Dlouze** stiskněte.

Vyberte požadovaný zadávací režim.

**Vybrat**

T9 zapnout/vypnout.

## Psaní pomocí T9

### Slovo dokončete bez dívání se na displej.

Tlačítka, pod kterými je uvedeno potřebné písmeno, tiskněte pouze jednou.



Slovo ukončíte mezerou.

Nepište text se zvláštními znaky jako je Å, ale se standardními znaky, např. A, zbytek obstará funkce T9.

Funkce T9® Text Input je chráněna jedním nebo více patenty uvedenými dále: US pat. č. 5,187,480, 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554, 6,286,064, 6,307,548, 6,307,549, 6,636,162 a 6,646,573; australské pat. č. 727539, 746674 a 747901; kanadské pat. č. 1,331,057, 2,302,595 a 2,227,904; japonský pat. č. 3532780, 3492981; pat. ve Velké Británii č. 2238414B; hongkongský standardní pat. č. HK1010924; singapurský pat. č. 51383, 66959 a 71979; EU pat. č. 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); korejské pat. č. KR201211B1 a KR226206B1. čínské pat. č. žádosti. 98802801.8, 98809472.X a 96196739.0; mexický pat. č. 208141; ruský pat. č. 2206118; a další patenty čekají na uznání celosvětově.

## T9 – návrhy slov

Je-li ve slovníku pro jednu tlačítkovou řadu (jedno slovo) více možností, zobrazí se nejdříve ta nejpravděpodobnější. Slovo musí být zobrazeno **označeně**. Poté stiskněte



Zobrazené slovo bude nahrazeno jiným slovem. Nehodí-li se ani toto slovo, opět stiskněte



Opakujte, dokud se nezobrazí správné slovo.

Chcete-li přidat slovo do slovníku:



Vyberte.

Poslední návrh se smaže a slovo lze nyní zadávat bez -podpory T9. Stisknutí **OK** slovo automaticky přidá do slovníku.

## Oprava slova



Procházejte po slovech vlevo/vpravo, dokud se požadované slovo nezobrazí **označeně**.



Slova navržená funkcí T9 ještě jednou prolistujte.

C

smaže znak nalevo od kurzoru a vždy ukáže nové možné slovo!



V rámci „slova- T9“ nelze nic měnit, aniž by se předem zrušil stav funkce T9-. Většinou bývá snazší napsat celé slovo znovu.



Zápis tečky. Slovo se ukončí, pokud následuje mezera. V rámci slova představuje tečka apostrof nebo pomlčku: například **provider.s** = provider's.

### Způsob vkládání



**Krátce** stiskněte: Přepínání mezi: abc, Abc, T9 abc, T9 Abc, 123. Ukazatel stavu na prvním řádku displeje.

**Dlouze** stiskněte: Zobrazí se všechny varianty zadání.

### Zvláštní znaky



**Krátce** stiskněte: Vyberte zvláštní znaky (str. 22).

**Dlouze** stiskněte: Otevřete menu úprav (str. 22).

## Textové předlohy



→ Předlohy

Textové předlohy jsou krátké útržky textu, které můžete vložit do svých zpráv (SMS, MMS).

## Volání

Pomocí telefonu můžete klasicky (hlasově) telefonovat i přenášet video volání. Současné hlasové a video volání však není možné.

Když je telefon zavřený:

- Můžete přijímat volání v režimu handsfree.
- Můžete pokračovat v hlasových volání v režimu handsfree.
- Nemůžete zahájit volání.
- Nemůžete přijímat nebo pokračovat ve video voláních.

## Video volání

(Pouze když je telefon otevřený)

Zahájení video volání (v pohotovostním režimu):



Nebo



Stiskněte tlačítko video volání.

Telefon se přepne na režim video volání a můžete zadat číslo (viz Volba číselnými tlačítky).

Můžete se také rozhodnout pro video volání i **po** zadání čísla nebo výběru čísla ze seznamu volání.

## Volba číselnými tlačítky

(Pouze když je telefon otevřený)



Zadejte číslo (vždy s mezinárodní předvolbou).



Stiskněte tlačítko spojení.

Nebo



Stisknutím tlačítka video volání vyvolejte video volání.

Zobrazené číslo se volí.

## Ukončení volání

Telefon zavřený



Stisknutím ukončete volání.

Telefon otevřený



Tlačítko zavěšení **krátce** stiskněte.

Stiskněte toto tlačítko i tehdy, když jako první zavěsil váš partner.

Ukončit volání můžete také zavřením telefonu.

## Nastavení hlasitosti

(Možné pouze při volání)

Telefon zavřený



Nastavení hlasitosti.

Telefon otevřený



Nastavte hlasitost.

## Opakování volby

(Pouze když je telefon otevřený)



Stiskněte tlačítko spojení.

Zobrazí se seznam dříve volených čísel:



Vyberte číslo.



Stiskněte tlačítko **znovu**.

Nebo



Stisknutím tlačítka video volání vyvolejte video volání.

## Přijetí volání

Telefon zavřený



Ne pro video volání:  
Stiskněte pro přijetí volání v režimu handsfree.

Podle nastavení (str. 49) můžete volání přijmout jednoduše otevřením telefonu.

Telefon otevřený



Stiskněte.

Nebo



Stiskněte pro přijetí video volání.

Video volání

(Pouze když je telefon otevřený)

Pokud je příchozí volání video volání a **Zobrazit můj obr.** je vypnuto (výchozí, str. 49) **Chceš zobrazit svůj**

**videoobrázek?** se zobrazí. Nyní máte následující možnosti:

**Ano**

Vaše video se zobrazí volajcímu.

**Ne**

Volajcímu se zobrazí náhradní video obrázek (**Vybrat obrázek**, str. 49).

## Odmítnutí volání

### Telefon zavřený



Stiskněte.

### Telefon otevřený



Stiskněte **krátce**.

Odmítnout volání můžete také zavřením telefonu.

### Výstraha!

Ujistěte se, že jste přijali volání, dříve než si telefon přiložíte k uchu. Tím se vyvarujete poškození sluchu hlasitým vyvoláním.

## Mluvení handsfree


### Telefon zavřený

Když přijmete volání při zavřeném telefonu, mluvení s handsfree se zapne automaticky.

Mluvení s handsfree se vypne automaticky při otevření telefonu během volání.

### Telefon otevřený

**Možn.**

Otevřete menu, vyberte **Reprod.** a potvrďte pomocí .

Pokud telefon zavřete v režimu handsfree, na vnějším displeji se zobrazí dotaz, jestli chcete nebo nechcete pokračovat ve volání. Pokud neodpovíte na dotaz, volání se po chvilce automaticky ukončí.

Video volání se ukončí bez dotazu, pokud zavřete telefon, i v režimu handsfree.

### Výstraha!

Nepřikládejte telefon k uchu, pokud vyzvání, popř. je zapnuté hlasité telefonování - handsfree. Vyvarujete se tak poškození sluchu!

## Střídání mezi dvěma voláními




(ne při video voláních)

### Navázání druhého spojení

(Pouze když je telefon otevřený)



Volte nové číslo a stiskněte . Aktuální volání se přidrží.

### Střídání volání

Při navázání nového spojení můžete střídát volání:

### Telefon zavřený



Stiskněte.

### Telefon otevřený

**Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Střídát**.

**Nebo**



Stiskněte.


## Druhé volání během volání

Během volání uslyšíte upozorňovací tón na další volání (str. 48). Nyní máte následující možnosti:

### Přijmout dodatečně k prvnímu i nové volání

 Přijmout druhé volání.


Podle svého nastavení (str. 49) můžete také druhé volání přijmout i otevřením telefonu.

Když je telefon zavřený, stiskněte  pro střídání mezi voláními.


### Nebo (když je telefon otevřený)

**Střídát** / 

Přijmout druhé volání. Aktuální volání se přidrží.

Pro přepnutí mezi dvěma voláními po vytvoření dvou připojení vždy stiskněte .

### Odmítnutí čekajícího volání


 Stiskněte.

### Nebo (když je telefon otevřený)

**Odmítn** Stiskněte.

### Ukončit aktivní volání, přijmout nové volání


(Pouze když je telefon otevřený)

 Ukončení aktivního volání.


 Přijmout nové volání.

## Ukončení volání

### Telefon zavřený

 Stiskněte. Vráťte se k držení telefonu.

### Telefon otevřený

 Tlačítko zavěšení **krátce** stiskněte.

### Nebo

**Možn.** Otevřete menu a vyberte **Přerušit**.

Po zobrazení **Zpět k držení?** máte na výběr toto:

**Ano** Vrátit se k držení telefonu.

**Ne** Ukončit držení telefonu.

## Konference



(Ne při video voláních)


Zavoláte postupně až 5 účastníkům a potom je vzájemně propojíte do telefonické konference.

Konferenci nemůžete vytvořit při zavěšení telefonu.

Při zavěšení telefonu můžete pokračovat v probíhající konferenci, pokud jste v režimu handsfree (strana 31).

Spojení je již vytvořeno:

**Možn.** Otevřete menu a vyberte **Držet volání**. Aktuální volání se přidrží.

 Vytočte nové číslo. Je-li navázáno nové spojení ...

**Možn.**

... otevřete menu a vyberte **Konference**. Čekající volání bude připojeno.

## Ukončení konference

### Ukončení všech volání



Stiskněte.

**Nebo** (když je telefon otevřený)



Stiskněte.

Nebo telefon zavřete.

**Všechna** volání v konferenci se ukončí.

### Ukončení jednoho volání

(Pouze když je telefon otevřený)

Viz Ukončení volání, str. 27.

## Soukromé volání

(Pouze když je telefon otevřený)

Můžete vyjmout jednoho účastníka z konference a uskutečnit s ním soukromé volání, zatímco se konference přidrží.

**Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Soukromé**. Potom zvolte položku soukromého volání.

Můžete střídat mezi soukromým voláním a konferencí:

**Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Střídat**.

Po ukončení soukromého volání máte tyto možnosti:



Ukončit soukromé volání a vrátit se do konference.

**Nebo**

**Možn.**


Otevřete menu a vyberte **Konference**. Soukromé volání se znovu připojí ke konferenci.



## Možnosti volání.

Následující funkce lze použít pouze během volání:

**Možn.**

Otevřete menu.

<b>Reprod.</b>	Reprodukce přes reproduktor.
<b>Upgr.na video/ Přep.na hlas.v.</b>	Přepněte aktuální hlasové volání na video volání nebo naopak. Aktuální volání se ukončí a vytvoří se nové spojení se stejným partnerem.
<b>Přenos do přísl./ Do telefonu</b>	Přepněte zvuk aktuálního volání do headsetu a zpět do telefonu.
<b>Přidat kontakt</b>	Vyberte <b>Na nový kontakt/ Na exist. kontakt</b> . Zvolte typ čísla k uložení čísla v kontaktech. Potvrďte uložení pomocí  .

Vyp.mikrofon/ Vyp.zvuk	Nemůže vás partner slyšet. Také: Stiskněte <b>dlouze</b>  . Telefon zavřený: Stiskněte  . Ve video volání se vaše video zobrazuje na druhém konci řádku.
---------------------------	--

#### Ne při video voláních:

Držet volání	Přidržel aktuální spojení.
Střídat	Přepínat mezi voláními.
Konference	(viz str. 27)
Přerušit	Ukončit volání v konferenci.
Soukromé	Soukromé volání v konferenci.
Tónová volba	Zadat tónovou volbu (čísla), například při dálkovém vyslechnutí záznamníku.

#### Ne při video voláních:

Vyp. video	Při vypnutí je přichozí video ztišeno a odešle se obrázek při ztišení videa ( <b>Vybrat obrázek</b> , str. 49)
Pauza u přích./ Pauza u odch.	Přerušit přichozí video (jiné strany) nebo odchozí video (vaše). Položka nabídky se změní na <b>Zpět na přichozí/Zpět k odch.</b>

Celý/dělen. displ.	Zvolte video prezentaci na displeji.
Počet snímků	Nastavte, kolik rámců za sekundu má video zachytit.
Nastavení bílé	Nastavte citlivost na světlo.
Nast.proti kmit.	Nastavte citlivost na hodnoty kmitání osvětlení v místnosti.
Poslat obrázek/ Poslat video	Zvolte obrázek/video z <b>Vlastní soubory</b> a ukažte osobě na druhém konci.

## Tónové volby (DTMF)

(Pouze když je telefon otevřený)

Například k dálkovému dotazu do hlasové schránky zadejte tónovou volbu (číslíce) **během** stávajícího spojení. Tato zadání budou přenesena přímo jako DTMF tóny (tónová volba).

# Kontakty

Můžete uložit kontakty s více telefonními a faxovými čísly i dalšími detaily adresy.

Kontakty mohou obsahovat tyto typy položek:

- Kontakty uložené v telefonu.
- SIM kontakty uložené na SIM kartě (str. 32).
- Distribuční seznamy: zkratky komunikace s více než jednou osobou.
- Skupiny: kontaktní kategorie (např. sdílené vyzvánění).



Nebo



Otevřete Kontakty.

Pro rychlejší přístup jsou kontakty uspořádány do 4 karet se záložkami (Všechny kontakty, Skupiny, SIM záznamy, filtr).

## Volit číslo kontaktu kontaktu



Volání vybraného kontaktu.

Nebo



Uskutečnit (video) volání.

Nebo



**Dlouze** stiskněte k aktivaci volby hlasem.



### Vybraný kontakt

Volat výchozí/video aktivované číslo. Pokud není uloženo žádné výchozí číslo, zvolte, které číslo se má volit.

### Zvolený SIM kontakt

Volit číslo. Pokud je uloženo více čísel, vyberte, které číslo se má volit.

### Více zvolených čísel

Pokud je zvoleno více kontaktů nebo distribuční seznam, tlačítko volání  a tlačítko video volání  nemají žádný účinek.

## Všechny kontakty

Každý kontakt se může skládat ze 4 čísel a e-mailových adres, 2 URL, faxových čísel a poštovních adres. Pro každý typ můžete nastavit jednu hodnotu jako výchozí.

### Nový záznam

<Nový záz.n.>

Vyberte.



Vyberte typ čísla.

Možná zadávací políčka jsou uspořádána na 4 záložkách.

Zobrazí se následující záložky:

**Všeobecné info**

Jméno a příjmení, důležitá čísla (soukromé, firemní, mobilní číslo).

**Soukromé**

E-mailová adresa, faxové číslo, adresa a poznámky.

<b>Obchod</b>	Kancelářské informace a adresa.
<b>Osobní</b>	Vyzvánění, obrázek, skupina, narozeniny a název zobrazení.

V kartách se záložkami:



Zvolte pole zadání.




Vyplňte zadávací pole.

Musíte zadat nejméně jedno jméno. Název každého kontaktu musí být jedinečný. Číslo zadávejte vždy s mezinárodní předvolbou.


### Přirazení souborů médií

V některých zadávacích polích (vyzvánění, video, obrázek) můžete přiřadit audio/video vyzvánění a obrázky.



Zvolte pole médií (např. obrázek) a potvrďte pomocí .

### Uložení kontaktu

**Možn.** Otevřete menu a vyberte **Uložit**. Potvrďte požadavek pomocí .

## Možnosti kontaktu

**Možn.** Otevřete menu.

<b>Jako standardní</b>	Nastavte zvolené pole jako výchozí pro tento typ.
<b>Napsat e-mail</b>	Odešlete e-mail vybraným kontaktům.
<b>Přepnout kartu...</b>	Vyberte kartu kontaktu s více zadávacími poli.
<b>Přidat narozeniny/ Odstr. narozeniny</b>	Přidejte/odstraňte narozeniny.
<b>Nastavit datum</b>	Otevřete kalendář na aktuálně zadaném datu.
<b>Zvolené číselné pole:</b>	
<b>Vložit pauzu 2s</b>	Vložte mezeru ("P").
<b>Vlož divok.kartu</b>	Vložte náhradní znak ("?").
<b>Nahr.hlas.zázn</b>	Spustíte záložku nahrávání hlasu (str. 34).
<b>Přehrát hlas.zázn.</b>	Spustit přehrávání.
<b>Smaz.hlas.pozn.</b>	Odstranit hlasovou záložku.
Další možnosti na str. 33.	



## Skupiny

Tyto skupiny již byly vytvořeny a mohou být přejmenovány, ale nemohou být odstraněny. **Rodina, Přítel, Offline, Vip.**

### Nová skupina

Můžete přidat skupiny osob.

<Nová skupina>

Zvolte a vložte název nové skupiny.

**Proveď**

Potvrďte stiskem.

### Přidání člena




Vyberte skupinu. Počet položek se zobrazí na druhém řádku při zvýraznění.

**Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Přidat nov. člena**. Zobrazí se seznam všech kontaktů, které ještě nejsou ve skupině.



Vyberte nové členy a potvrďte pomocí .

**Přidat**

Potvrďte výběr.

### Úprava skupiny

**Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Změnit**.

Můžete přejmenovat skupinu a připojit audio vyzvánění a obrázek (str. 31).

## SIM záznamy

Kontakty uložené na SIM kartě se spravují na této záložce. SIM kontakty obsahují méně informací než kontakty uložené v telefonu.

### Nový záznam

<Nový záznam>

Zvolte k vytvoření nové položky.



Zvolte pole zadání.



Vyplňte zadávací pole (jméno a až 3 čísla).


**SIM/Chráněná SIM**

Zvolte uložení.



Zvolte dostupné číslo.

**Možn.**

Otevřete menu, vyberte **Uložit** a potvrďte pomocí .



Potvrďte uložení.

### SIM možnosti

**Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Přidat více polí**.

Převed'te SIM kontakt na obvyklý kontakt.

## Filtr

Vyberte kritérium filtru. Seznam se zobrazí s kontakty, které obsahují zvolenou funkci.

## Možnosti

Vždy dle aktuální situace se nabízí různé funkce. Lze je použít jak pro aktuální, tak i pro více označených položek.

**Možn.** Otevřete menu.

### Distribuční seznamy

<b>Nový rozdělovník</b>	Zadat jméno.
<b>Přid.do rozdělov.</b>	Přidat kontakt do nového nebo existujícího distribučního seznamu.
<b>Přidat nov.člena</b>	Zvolit kontakty a přidat je do distribučního seznamu.
<b>Odstranit ze sezn.</b>	Odstranit zvolené kontakty z distribučního seznamu.

### Skupiny

<b>Nová skupina</b>	Zadat jméno.
<b>Přidat do skupiny</b>	Přidat kontakty k nové nebo existující skupině.

### Vizitka

<b>Vytvořit vizitku</b>	Vytvořit vizitku.
<b>Nast.jako vizitku</b>	Zvolený kontakt se nastaví jako vizitka.
<b>Zpět -- vizitka</b>	Převést vybranou vizitku na obvyklý kontakt.

### Zvolené pole médií

<b>např. Přehrát vyzvánění</b>	Spustit přehrávání. Stejně pro video i obrázek.
--------------------------------	---


<b>např. Nahradit vyzván.</b>	Zvolit nové vyzvánění. Stejně pro video i obrázek.
-------------------------------	--

<b>např. Odstr.vyzvánění</b>	Odstranit aktuální vyzvánění z kontaktů. Stejně pro video i obrázek.
------------------------------	--

### Obecné možnosti

<b>Synchronizovat</b>	Zahájit synchronizaci.
-----------------------	------------------------

<b>Otevřít web. str.</b>	Stáhnout URL.
--------------------------	---------------

<b>Spec. čísla</b> 	Váš provozovatel vám může dodat zvláštní čísla.
---	---

<b>Poslat kontakt</b>	Odeslat kontakty jako vCard.
-----------------------	------------------------------

<b>Jako video povol./ Zpět u videa pov.</b>	Pouze u jednoho čísla kontaktu lze nastavit povolení videa. Uvědomte si, že tato možnost není dostupná u kontaktů na SIM kartě.
---	---

<b>Uložit možnosti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• kopírovat/přesunout na SIM: Uloží se jen informace na SIM.</li> <li>• kopírovat/přesunout na telefon.</li> </ul>
------------------------	---

<b>Uložit umístění</b>	Zvolte <b>SIM/TELEFON</b> jako výchozí úložiště.
------------------------	--

<b>Duplikovat</b>	Otevřete nový kontakt s duplikovanou informací.
-------------------	---

<b>Hledat</b>	Zahájit vyhledávání.
---------------	----------------------

Standardní funkce viz str. 18.

## Volba hlasem

Čísla z kontaktů můžete volit vyslovením jména. Kontakty SIM, distribuční seznamy a skupiny nelze volit hlasem.

Můžete uložit přibližně 100 hlasových záložek. Jednu hlasovou záložku můžete spojit s každým číslem kontaktu.

## Nahrávání hlasového záznamu

Nahrávejte hlasový záznam v tichém prostředí. Hlasový záznam může být dlouhý 3 s.



Otevřete kartu Kontaktů.



Vyberte kontakt.



Vyberte číselné políčko zadání.



Otevřete menu a vyberte **Nahr.hlas.zázn.**



Spustit nahrávání.

Zazní krátký signál. Vyslovte jméno. Opakujte jméno po přehrání.

## Volba hlasem

### Telefon zavřený

Když je headset zapojený do telefonu: Stiskněte aktivací tlačítko na headsetu k aktivaci volby hlasem.

### Telefon otevřený



**Dlouze** stiskněte.

Po signálu vyslovte jméno.

## Seznamy volání



Různá volací informace je vyjmenována na 5 kartách:

**Všechna volání, Volaná čísla, Ztracená volání, Přijatá volání a Délka & poplatky.**



Přejít na záložky.

Všechny seznamy zobrazují 100 posledních volání.

## Seznamy přihlášení volání

Telefon ukládá volená, zmeškaná a přijatá volání k pohodlné opětovné volbě.

Uloží se audio a video volání.

## Volba čísla



Zvolte seznam přihlášení volání (např. **Ztracená volání**).



Vyberte položku.



Zvolte číslo (pokud je dostupné), uskutečňte video volání.

## Ztracená volání



Telefonní čísla volání, která jste nepřijali, jsou ukládána ke zpátečnímu volání.

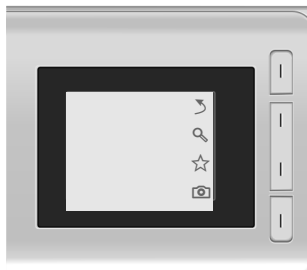
## Délka & poplatky

Zobrazit poplatky a trvání během volání. Nastavte měnu a hodnotu k zobrazení poplatku. Podle SIM karty můžete nastavit i limit účtu.

Pro vybraný typ volání se zobrazí tato informace: datum/čas a trvání a poplatky. U všech příchozích a všech odchozích volání se také zobrazí počet zaznamenaných volání.

## Kamera

Fotoaparát můžete zapnout a ovládat i při zavřeném telefonu.



Když telefon používáte zavřený, otočte ho o 90 stupňů doleva, abyste viděli menu. Obrázky/video se zobrazí a uloží ve formátu na šířku. Dále se obrázky/video zobrazují v pravém rohu při otevření pomocí Media player nebo při odeslání ve zprávě.

## Zapnutí fotoaparátu

### Zavřený telefon




Zvolit ke spuštění fotoaparátu v režimu obrázků/video.

### Otevřený telefon



**Obrázková mód/Video mód**

Vyberte režim a potvrďte pomocí .

Na displeji se zobrazí aktuální obrázek (náhled).

Fotoaparát lze spustit také pomocí přehrávače médií nebo editoru MMS zpráv.

Při spuštění nahrávání z MMS zpráv bude maximální délka odpovídat času přiřazenému k zaslání zpráv (10 sekund).

## Fotografování/nahrávání videa


### Nastavení před fotografováním/nahráváním videí

#### Zavřený telefon



Stisknutím otevřete nastavení jasu. Stiskněte ☆ k nastavení jasu.



Stisknutím otevřete režim zvětšení. Stiskněte  pro volbu úrovně zvětšení.

## Otevřený telefon



Snížit/zvýšit jas. Jas lze nastavit v 7 úrovních (-3 až +3).



Zvětšit/zmenšit v 7 úrovních.

## Fotografování

Spustíte fotoaparát v režimu fotografování.

### Telefon zavřený



Fotografování.

### Telefon otevřený



Fotografujte.

## Nahrávání videí

Spustíte fotoaparát v režimu video.

### Zavřený telefon



Spustit nahrávání.



Pozastavit/shrnout nahrávku.



Ukončit nahrávání.

### Otevřený telefon



Spustit nahrávání. Můžete nahrát až 5 minut.

### Pauza / Pokrač.

Kontrola nahrávky.

### Stop

Ukončení nahrávání.

Nahrávání/přehrávání videa se přeruší při otevření/zavření telefonu.

## Kontrola obrázků/videí

### Fotografování/nahrávání videa



Potvrdíte uložení oznámení.

### Nebo (když je telefon otevřený)



Potvrzení uložení.  
Obrázek se zobrazí.

Obrázek/video se uloží s názvem, datem a časem v souboru **Media player** (str. 55).

### Spuštění přehrávání videa



Spustit přehrávání.



Přehrávání/pauza podle aktuálního stavu.



Ovládání hlasitosti při přehrávání.



Zastavení přehrávání.

### Nebo (když je telefon otevřený)

#### Možn.

Otevřete menu a vyberte **Přehrát**.

### Návrat k hledáčku



Otevřít hledáček.

### Nebo (když je telefon otevřený)



Otevřít hledáček k pořízení další fotografie/ záznamu jiného videa.

### Odstranění obrázků/videí



Odstraňte obrázek/video a otevřete hledáček.

### Nebo (když je telefon otevřený)

#### Zahodit

Odstraňte obrázek/video a otevřete hledáček.

# Napsat zprávu

Můžete tvořit SMS a MMS zprávy a zprávy elektronické pošty.



## SMS/MMS

### O SMS zprávách

Telefonem můžete odesílat a přijímat dlouhé zprávy (až 760 znaků). Ty se automaticky skládají z rozdělených SMS zpráv (pozor, může dojít ke zvýšení poplatků)).

### O MMS

The **M**ultimedia **M**essage **S**ervice (MMS) umožňuje odeslání textů, obrázků/videí a zvuků na jiný mobilní telefon nebo na e-mailovou adresu.

Zeptejte se svého operátora, zda je tato služba dostupná. Pro tuto službu se budete možná muset zaregistrovat odděleně.

### Psaní/odesílání SMS zpráv



**Možn.**

Zadejte text/přidejte položky.

Otevřete menu a vyberte Přidat příjemce.



Odešlete zprávu.



Potvrzení.

Pokud SMS zprávu nelze úspěšně odeslat, stiskněte **Opak.**

### Psaní/odesílání MMS zpráv



Přidat položky a/nebo zadat text (podle provozatele služby až 1024 znaků).



Odešlete zprávu.



Potvrzení.

Pokud MMS zprávu nelze úspěšně odeslat, stiskněte **Opak.**

### Možnosti SMS/MMS zpráv

V nabídce možností můžete přidat/odstraňovat příjemce, obrázky, šablony, kontakty nebo vytvářet nové položky. Zprávy můžete uložit jako koncept. Pro MMS zprávu můžete přidat položky a subjekt.

## E-mail

Váš telefon disponuje programem elektronické pošty (e-mail klient). Můžete ho použít k tvorbě a příjmu e-mailů. Pro vytvoření nových e-mailů musíte vytvořit nejméně jeden e-mailový účet (str. 42).



→ Napsat zprávu

→ E-mail



Zadejte text/přidejte položky.

**Možn.**Otevřete menu a vyberte  
Přidat příjemce.Odešlete zprávu. Zobrazí  
se průběh odesílání.

## Instant messaging



→ Instant messaging

Tato funkce umožňuje textovou konverzaci s jedním nebo více uživateli, kteří jsou k této službě přihlášení. Tato funkce není poskytována všemi provozovateli sítě. Pro další informace se obraťte na svého provozovatele služby.

Vaši partneři při dialogu se zanesou do seznamů kontaktů. Při navázání spojení tyto seznamy ukazují, kdo je dostupný, zda chce být rušen a v jaké je náladě.

## Doručené

Složka doručených zpráv obsahuje všechny MMS a SMS zprávy, CB, e-mail a WAP push zprávy přijaté na telefon.





→ Doručené

### Struktura složky přijatých zpráv

K rychlejšímu přístupu je složka přijatých zpráv rozdělena na tři části:

MMS/SMS/CB, e-mail a WAP push zprávy.

Volání: Zvolte SMS, MMS zprávu nebo e-mail a stiskněte  .

## Přijímání zpráv

Při přijetí nových zpráv se na displeji zobrazí oznámení. Když je telefon zavřený, nemůžete otevřít/číst zprávu.

### SMS zprávy

Při přijetí nové SMS zprávy se zobrazí oznámení. Nové zprávy se automaticky uloží do složky přijatých zpráv.

### MMS

MMS zpráva se přijímá ve dvou krocích: nejdříve oznámení MMS zprávě, potom MMS zpráva.

Pokud se ke stažení nabízí nová MMS zpráva, zobrazí se oznámení o MMS zprávě.

### CB

Někteří provozovatelé sítí nabízejí informační služby (Cell Broadcast Service). Když je funkce aktivována (str. 42), CB zprávy se přijímají automaticky.

### E-mail

Emaily se nepřijmou automaticky. Než si budete moci e-mail přečíst, musíte si ho vyzvednout ze serveru (str. 39).


## WAP push

WAP push zprávy jsou poskytovány zvláštními servisními centry. Podle aktuálního nastavení jsou WAP push zprávy přijímány/odmítány automaticky.

Pokud přijmete zprávu, že je dostupná aktualizace softwaru, můžete spustit relaci správce zařízení (str. 50).

## SMS, MMS, CB



Vyberte zprávu a potvrďte pomocí .

Čísla, e-mailové adresy, vCards a jiné uložitelné objekty se zvýrazní automaticky.



Nastavte hlasitost.



Zapnout/vypnout zvuk.

Pouze MMS zprávy:



Procházet ve snímku.



Přepnout na další/předchozí snímek.




Přehrát soubory médií.

Ve složce příchozích zpráv máte tyto možnosti: **Zobrazit**, **Stáhnout zprávu**, **Odpovědět/Odpovědět všem**, **Přeposlat**, **Ozn.jako nepřečt.**, **Přid. do kontaktů**.

Při čtení zprávy máte tyto možnosti: **Poslat**, **Poslat MMS**, **Otevřít link**, **Znovu přehrát**, např. **Uložit zvuk** (Uložit stažený soubor), **Volat číslo**, **Uložit schůzku**. Standardní funkce na str. 18.

## Stažení melodií vyzvánění a log

V SMS zprávě můžete přijmout odkazy ke stažení obsahu. Označte tento odkaz a stisknutím tlačítka spojení  spusťte stahování. Pamatujte, že vyzvánění/loga mohou být chráněna (DRM, str. 16).

## E-mail

Než si budete moci mail přečíst, musíte si ho vyzvednout ze serveru.

### POP3 účet

Složka příchozích zpráv v telefonu obsahuje všechny e-maily, které jsou ve složce příchozích zpráv na POP3 serveru.

### IMAP4 účet

Ve složce příchozích zpráv jsou e-maily i registrované složky (například hlasová schránka). Můžete se zapsat do různých složek na serveru IMAP4. E-maily se získávají jen ze zapsaných složek.

Pokud odstraníte e-maily v telefonu, automaticky se odstraní i na serveru.

## E-mail

Ve složce příchozích zpráv máte tyto možnosti: **Zobrazit**, **Vyhledat e-maily**, **Vyhledat vš. účty**, **Nastavení účtu**, **Odpovědět/Odpovědět všem**, **Přeposlat**, **Přid. do kontaktů**. Pro POP3 účty: **Smaž na serveru**. Pro IMAP4 účty: **Přihl. do složek**, **Přesun. do složky**, **Odhlásit a třídit pořadí zobrazení**.



Při čtení zprávy máte tyto možnosti:  
Hlas. volání, Jdi na URL, Zobrazit/  
Stáhnout, Odstranit z tel., Jdi na URL.

## WAP push

Zobrazí se Service Indication (SI), audio/video/obrázek/text a stažení služby.

### Zpráva o stažení služby

Podle nastavení jste připojeni k prohlížeči a služby se stáhne automaticky.

### Požadavek DM

Pokud stahovaná operace způsobí úvodní konfiguraci handsetu a provizi nastavení aplikace, spustí se správce zařízení (str. 50).

## Přid. do kontaktů

Můžete přidat kontakty přijaté přes SMS, MMS zprávy nebo e-mail. Můžete přidat detaily kontaktu o odesílateli, detaily kontaktu obsažené v zprávě a vCards.

### Uložení detailů o odesílateli/kontaktu

Detaily kontaktu obsažené ve zprávě se zobrazí ve **zvýrazněném** textu.

**Možn.** Otevřete menu a vyberte **Přid. do kontaktů**.

Můžete buď přidat informaci k existujícímu kontaktu nebo vytvořit nový kontakt.

### Uložení vCard

**Možn.** Otevřete menu a vyberte **Uložit kontakt**.

## Seznamy zpráv

Zprávy se zobrazí stejně jako v seznamu příchozích zpráv (str. 38).

## Návrhy

 →  → Návrhy

Seznam je uspořádán na dvou kartách se záložkami: SMS/MMS zprávy a e-mail.

Při tvoření zprávy ji můžete uložit jako koncept. Zprávy se automaticky ukládají jako koncepty, pokud přenos selže nebo pokud zavřete telefon nebo spustíte jinou aplikaci při tvorbě zprávy (např. když přijmete příchozí volání).

E-maily nejsou synchronizované se serverem.

## Odeslané zprávy

 →  → Odeslané zprávy

Seznam obsahuje všechny odeslané zprávy a je uspořádán do dvou záložek: SMS/MMS zprávy a email.

# Nastavení zprávy

Můžete nakonfigurovat SMS, MMS, e-mail, cell broadcast (CB), hlasovou schránku a instant messages.

## Nastavení SMS zpráv



### SMS profily

Parametry SMS zpráv jsou nakonfigurovány v až 5 různých profilech.

### Autom. hlavička

Šablona hlavičky se automaticky vloží na začátku SMS zprávy.

### Autom. podpis

Šablona podpisu se automaticky vloží na konci SMS zprávy.

### Autom. uložit odesl

Všechny odeslané SMS zprávy se automaticky uloží ve složce Odeslané (str. 40).

### Aut. smazat SMS

Nejstarší SMS zpráva v Příchozích se odstraní při přijetí nové SMS zprávy.

### Emotikony

Emotikony se automaticky zobrazují jako malé obrázky.

### Velikost textu

Můžete nastavit zobrazenou velikost textu v náhledu SMS zprávy.

## Nastavení MMS zpráv



### MMS profily

Parametry MMS zpráv jsou nakonfigurovány v až 5 různých profilech. Potřebná data dostanete od provozovatele sítě nebo přes "Konfigurator nastavení" na:

[www.BenQMobile.com/customer care](http://www.BenQMobile.com/customer care)

### Domov.-vyhledáv./Roaming-vyhled.

Můžete nastavit, kdy mají být MMS zprávy staženy z serveru zpráv pro získání Home and Roaming.

### Pož.zpr.o přech.

Pokud je funkce aktivována, odešle se hlášení, když příjemce čte MMS zprávu poprvé.

### Doručenka

Pokud je funkce aktivována, odešle se hlášení, když příjemce stáhne MMS zprávu.

### Čas doručení

Zvolte, jak dlouho má být MMS zpráva uchovávána na serveru před odesláním příjemci.

### Doba platnosti

Pokud nebylo možné v této době MMS zprávu doručit příjemci, je automaticky odstraněna ze serveru.

### Skrýt číslo

Pokud je funkce aktivována, příjemce vaše číslo neuvidí.

### Anonymní zprávy

Při nastavení **Odmítnoutse** anonymní MMS zprávy automaticky odmítají.

### Povol zpr.o přečt.



Pokud je funkce aktivována, jsou zapnuta požadovaná hlášení o přečtení.

### Povolit doručenk

Pokud je funkce aktivována, jsou zapnuta požadovaná hlášení o doručení.

### Napsat

Můžete omezit obsah, který lze přidat k MMS zprávě.

### Autom. podpis

Viz nastavení SMS zpráv str. 41.

### Aut.ulož odeslané

Viz nastavení SMS zpráv str. 41.

### Povolit reklamu

Pokud je funkce deaktivována, MMS reklamy se automaticky odmítají.

### Max. vel. zprávy

Omezení velikosti má vliv na stažené a vytvořené MMS zprávy.

## E-mailová nastavení



Před použitím musí být nastaven přístup na server i parametry e-mailu. Potřebná data dostanete od provozovatele sítě nebo přes "Konfigurátor nastavení" na [www.BenQMobile.com/customer-care](http://www.BenQMobile.com/customer-care) Parametry e-mailu jsou nakonfigurovány v až 5 různých profilech.

## CB nastavení



Aktivujte/deaktivujte CB službu a zobrazte místní informační zprávy v pohotovostním režimu. Nakonfigurujte až 10 typů informačních zpráv, které chcete přijímat.

# Hlasová zpráva



Většina provozovatelů sítí nabízí hlasovou schránku, ve které lze nechat hlasovou zprávu, když

- máte telefon vypnutý, nebo není připraven k příjmu,
- nechcete přijímat volání,
- právě telefonujete (a nemáte aktivovanou funkci **Druhé volání**, str. 48).

Není-li hlasová schránka ve standardní nabídce provozovatele sítě, musíte si tuto službu nechat zaregistrovat a případně provést nastavení ručně. Následující postup se může lišit podle provozovatele sítě.

## Nastavení

 →  → Hlasová zpráva

Pokud číslo ještě nebylo zadáno:

**Ano** Potvrďte požadavek otevření zadávacího pole.

Nebo otevřete editor přes hlavní menu:

 →  → Nastavení zpráv  
→ Hlasová zpráva

## Č.hlas.schránky:

 Zadejte číslo a potvrďte pomocí .

## Oznámení

Můžete aktivovat a deaktivovat oznámení zprávy upozorňující na nové položky hlasové pošty.

# Internet

 →  → Vyberte funkci.

Stáhněte si z internetu nejnovější informace, které jsou přesně přizpůsobené zobrazovacím možnostem vašeho telefonu.

Prohlížeč se aktivuje přednastavenou volbou při vyvolání funkce. Nastavení lze zadat/předem přiřadit u provozovatele služby.

## Ukončení spojení



Stiskem ukončete připojení a zavřete prohlížeč.

## Navigace v prohlížeči



- Vyberte odkazu.
- Nastavení, stav zap/vyp.



Stisknutím návrat o stranu.



- O zadávací políčko/ odkaz dopředu/ zpět.
- Listovat o řádek.



Přeskokovat aktivním obsahem (vlevo na straně).

## Zadávání zvláštních znaků



Vyberte zvláštní znaky.

## Zadej URL



Zadejte URL.



Otevřete menu a vyberte Jdi.

Spustíte prohlížeč a zobrazíte zadanou internetovou stranu.

## Seznam záložek

Zobrazit seznam záložek uložený v telefonu.



Zvolte záložku a potvrďte pomocí pro vyvolání URL.

## Historie

Zobrazení seznamu naposledy navštívených internetových stran.



Vyberte položku z historie.



Vyvolání URL.

Standardní funkce viz str. 18.

## Nastav. prohlíž.

Nastavte chování, vzhled a pocit multimédií, zabezpečení a WAP push prohlížeče podle vašich požadavků. Můžete nakonfigurovat a zvolit až 5 profilů prohlížeče.

## Stažení

Stažení jsou nabízena na internetu. Po stažení je máte k dispozici na telefonu. Najednou nemůžete stáhnout více než jeden obsah.

Zavření telefonu neovlivní probíhající stahování.

Jsou tři kategorie stažení:

- Prohlížení webu.
- Open Mobile Alliance (OMA): Stažení obsahu médií, který má příslušná digitální práva.
- Stažení Java aplikací: Java aplikace jsou dekódovány a spravovány pomocí Java Application Manager (JAM).

Ke stahování aplikací z internetu (například melodie vyzvánění, hry, obrázky, animace) lze použít prohlížeč.

Společnost BenQ Mobile odmítá převzít jakoukoli záruku v souvislosti s aplikacemi, které byly dodatečně nainstalovány zákazníkem a které nebyly součástí původní dodávky. To platí i pro funkce aktivované později z podnětu zákazníka. Kupující nese sám riziko ztráty, poškození a závad vzniklých na tomto zařízení nebo v aplikacích a za přímé nebo následné škody jakékoli povahy v důsledku použití takové aplikace. V případě náhrady/výměny zařízení dojde z technických důvodů ke ztrátě těchto aplikací a později aktivovaných určitých funkcí, k jejich ztrátě může dojít i při opravách zařízení. V takovém případě si zákazník musí nahrát nebo aktivovat aplikace znovu. Zajistěte prosím, aby byl váš telefon vybaven správou Digital Rights Management (DRM), jejímž prostřednictvím jsou stahované aplikace chráněny proti neautorizované reprodukci. Tyto aplikace jsou potom určeny výhradně pro váš telefon a není je z telefonu možné přenášet ani za účelem vytvoření záložní kopie.

Společnost BenQ Mobile nepřijímá záruku ani žádnou odpovědnost za možnost zákazníka opětovně si stáhnout nebo aktivovat aplikace, ani za bezplatné poskytnutí těchto služeb. Doporučujeme, abyste si aplikace občas zálohovali na počítači se systémem Windows® pomocí správce mobilního telefonu "Mobile Phone Manager" ([www.BenQ-Siemens.com/ef81](http://www.BenQ-Siemens.com/ef81)).

Váš internetový prohlížeč je licencován:



## Hry



Hry jsou nabízeny na internetu. Můžete je stáhnout na telefon. Po stažení je máte k dispozici na telefonu.

V telefonu jsou již nainstalované některé hry. Jejich přehled najdete tady:

[www.BenQ-Siemens.com/ef81](http://www.BenQ-Siemens.com/ef81)

## Nastavení

### Profily



V profilu telefonu můžete uložit různá nastavení k přizpůsobení telefonu různým zvukovým kulisám.

- Bluetooth Car Kits nepodporují profily, např. Všeobecné, Bez zvuku, Setkání, Outdoor, Car Kit, Headset.
- Pokud změníte nastavení a nejste v nabídce profilu, změny se neuloží v aktuálně zvoleném profilu.



Vyberte standardní nebo individuální profil.



Aktivujte profil.

Změňte standardní profil nebo vytvořte nový individuální profil:



Vyberte profil.



Otevřete menu a vyberte **Změnit nastavení**.

Zobrazí se seznam nastavení, která jsou k dispozici. Podrobnosti najdete v odpovídajících popisech nabídky.

### Headset

Profil se nastaví automaticky při připojení originálního headsetu.

## Vyzvánění



Nastavte upozorňovací tóny telefonu podle přání. Nastavení hlasitosti ovládá hlasitost vyzvánění i celkovou úroveň tónů a zvuků přehrávaných různými aplikacemi. Vyzvánění pro různé funkce zapněte/vypněte nebo omezte na krátký tón (pípnutí).


## Témata



Stáhněte si na telefon zcela novou uživatelskou plochu. Stiskem tlačítka se nově zorganizují různé funkce vztahující se k tématu.

Soubory témat jsou zkomprimovány za účelem úspory místa. Po stažení (str. 44) nebo vyvolání z **Vlastní soubory** (str. 57) se při aktivaci automaticky rozbálí.



Vyberte téma a potvrďte pomocí .

Pokud odstraníte aktivní téma, některé použité prvky se resetují na výchozí.

## Zobrazit



→ Zobrazit

### Obrázky

Pro následující obrázky můžete nastavit zvlášť nastavit tyto funkce:

- Pozadí: Obrázek pozadí použitý na displeji v pohotovostním stavu. Tapetu můžete nastavit zvlášť pro každý displej.
- Logo: Grafika, která se zobrazí namísto loga provozovatele.

### Spořič displeje

Obrázek zobrazený na displeji po uplynutí nastaveného času. Příchozí volání a každý stisk tlačítka nebo otevření/zavření telefonu tuto funkci ukončí, není-li aktivována zabezpečovací funkce. Nastavení platí pro oba displeje.

Při manuálním nastavení spořiče displeje

- se podstatně snižuje čas na volání/pohotovostní čas
- spořič může způsobit nenapravitelná vypálení displeje.

### Zpráva s pozdr.

Nastavte zprávu zobrazenou při zapnutí telefonu.

### Podsvícení

Nastavení délky podsvícení displeje.

### Jas

Nastavení úrovně jasu displeje.

### Spořič

Nastavení doby, kdy displej přejde do úsporného režimu. Nastavení platí pro oba displeje.

## Vibrace (vibrace)



→ Vibrace

Abyste zabránili rušení vyzvánějícím telefonem, můžete namísto akustického vyzvánění aktivovat vyzvánění vibrační. Vibrační vyzvánění lze zapnout i společně s vyzváněním.

## Konektivita



→ Konektivita

### Bluetooth® (BT)

Bluetooth je rádiové spojení na krátké vzdálenosti, pomocí něhož lze bezdrátově připojit například headset nebo sadu do auta.

Každý Bluetooth přístroj má jedinečnou adresu a může být opatřen vysvětlujícím názvem.

Bezpečnost spojení Bluetooth zajišťuje ochrana heslem případně při-

jetí BT partnerů do seznamu "bezpečných" přístrojů.

Označení a loga Bluetooth® jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto značek společnosti BenQ Corp. podléhá licenci. Ostatní obchodní známky jsou obchodní známky svých jednotlivých majitelů. Bluetooth QDID (Qualified Design ID): B02421.

### Bluetooth aktivní

Zapnout/vypnout Bluetooth.

### Umístění souboru

Zvolte, kde mají být soubory uloženy po přesunu přes Bluetooth.

### Hledat

Hledání určitých kategorií zařízení nebo všech Bluetooth zařízení.

Nalezené přístroje se zobrazí v seznamu (možnosti seznamu viz níže).

### Znamé přístroje

Prohlédnout seznam známých přístrojů (viz možnosti dále).

### Naposled připojen

Prohlédnout seznam posledních 10 spojených přístrojů, včetně těch právě připojených (možnosti seznamu viz níže).

### Bluetooth jméno

Zobrazit informace o přístroji. Zadejte **Jméno přístroje**:. Toto jméno partner vidí. Bez jména telefon používá nezměnitelné adresy přístrojů.

### BT viditelnost

Adresa přístroje nebo **Bluetooth jméno** vašeho telefonu se ostatním BT přístrojům zobrazí nebo nezobrazí, když toto požadují k příjmu nebo odeslání dat.

### GPRS



(General Packet Radio Service)

GPRS lze zapnout nebo vypnout podle provozovatele služby.

### Počítadlo dat

Zobrazit informace o přenosu dat.

### Spojovací profily



Podle provozovatele sítě je přednastaveno až 25 profilů, které obsahují soubor nastavení používaných aplikací.

### Profil-internet



Podle provozovatele sítě je přednastaveno až 25 profilů, které obsahují soubor nastavení používaných aplikací.

### Prodleva



Podle provozovatele sítě můžete zadat prodlevu, která se bude vztahovat na všechny aplikace.




## Rychl.volba

Obě dialogová tlačítka a tlačítka s číslicemi 2 až 9 (čísla rychlé volby) můžete pokrýt vždy jedním důležitým telefonním číslem nebo důležitou funkcí.





### Vyberte tlačítko



Levé dialog. tlač./Pravé dialog.tl.

Vyberte tlačítko a potvrďte pomocí .

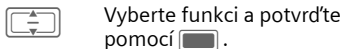
### Ovládací tlačítka

Vyberte a potvrďte pomocí . Vyberte **Nahoru/Dolů/Vlevo/Vpravo** a potvrďte pomocí .

### Číslicová tlačítka

Vyberte a potvrďte pomocí . Vyberte tlačítko a potvrďte pomocí .

### Nastavte funkci

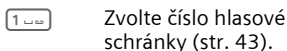
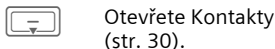


### Spust'te funkci/volejte číslo

**Dlouze** stiskněte tlačítko, aplikace se spustí/číslo se vytočí.

### Předdefinované funkce tlačítek

Následující funkce tlačítek jsou předdefinované a nelze je změnit.



Dialogové tlačítko může být přednastaveno již od provozovatel sítě (například přístup ke "Služby SIM nebo přímé vyvolání internetového portálu). Někdy nelze toto obsazení tlačítek měnit.

## Nastavení volání



### Inkognito



Při volání se může vaše číslo zobrazit volané straně na displeji. Nastavení zde provedená se vztahují na hlasové a video volání.

### Druhé volání




Pokud jste zaregistrovaní k této službě, aktivujte/deaktivujte druhé volání.


### Přesměrování

Můžete zadat podmínky, za kterých mají být typy volání přesměrovány na vaši hlasovou schránku nebo na jiná čísla.

### Přesměrování video volání/hlasových volání

#### Hlas. volání/Video-volání

Vyberte typ volání a potvrďte pomocí .

Vyberte volbu a potvrďte pomocí .



**Možn.**


Otevřete menu a vyberte **Nastavit**.

Vložte číslo/zvolte kontakt přesměrování.



## Přesměrování jiných typů volání

### Všechna volání/Data/Fax/Zprávy

Vyberte typ volání a potvrďte pomocí .

#### **Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Nastavit**.



Vložte číslo/zvolte kontakt přesměrování.

### Všechna volání



Všechna volání budou přesměrována.



Symbol zobrazený v pohotovostním režimu.

### Nehlásí se



Volání se přesměruje v těchto situacích: **Nedosažitelný**, **Neodpovídá**, **Obsazeno** (viz níže).

### Nedosažitelný



K přesměrování dojde, je-li telefon vypnutý nebo je z dosahu sítě.

### Neodpovídá



Volání se přesměruje až po prodlevě, kterou určuje síť.

### Obsazeno



Volání je přesměrováno, pokud probíhá jiné volání. Je-li zapnuta **Druhé volání** (str. 48), uslyšíte při volání upozornění na druhé volání (str. 27).

### Fax




Telefaxy jsou přesměrovány na telefonní číslo s připojeným faxovým přístrojem.

## Data/Zprávy



Data jsou přesměrována na číslo s připojeným počítačem.

## Libovolným tlač.

Příchozí volání lze přijmout stisknutím kteréhokoliv tlačítka (kromě .

## Otevřít věeko

Když je **Přijmout automaticky** zapnuté, příchozí volání se přijmou otevřením telefonu.

## Video-volání

Zadejte další nastavení video volání.

### Zobrazit můj obr.

Při video volání je vaše video vždy přenášeno volajícímu.

V jiném případě můžete zvolit, zda odeslat nebo neodeslat video při příjmu příchozího video volání.

### Vybrat obrázek

Pokud nechcete přenášet svůj video obraz volajícímu (**Zobrazit můj obr.** je vypnuto), můžete zvolit obrázek k vypnutí videa, který se zobrazí namísto toho.

Při video volání nemůžete odeslat chráněné soubory (DRM, str. 16).

## Telefon




→ Telefon  
→ Vyberte funkci.

### Jazyk

Nastavte aktuální jazyk.

- Jazyk textů: Zobrazte aktuálně nastavený jazyk displeje.
- Zadej jazyk: Vyberte jazyk zadávání textu. Jazyky podporované funkcí T9 jsou označeny symbolem T9.

Telefon lze resetovat na jazyk vašeho domácího provozovatele služby tímto zadáním (v pohotovostním režimu): **\*#0000#** .

### T9 mód

Nastavte T9 (inteligentní zadávání textu) nebo vícenásobné stisknutí jako výchozí způsob vložení textu pro většinu položek zadávání textu.

### Zvuk tlačítek

Nastavte zvuk, který se přehraje při stisku tlačítek. Možná nastavení jsou **Tón**, **Bez zvuku**.

### Upozorňov.tóny

Nastavte servisní a varovné tóny.

## Systém souborů

### Formátovat kartu

Zformátujete **Micro SD Card** a odstraníte tak **všechna** uložená data. Zformátování může trvat déle než jednu minutu.

### Asistent paměti

Spust'te asistenta paměti (str. 18).

### Číslo přístroje

Zobrazí se identifikační číslo telefonu (IMEI). Tato informace může být důležitá pro servisní službu.

### Kontrola zařízení

Po poslední informační straně se nabídne autotest a jednotlivé testy. Při výběru **Test přístroje** se provedou všechny jednotlivé testy.

Zobrazení verze softwaru vašeho telefonu v pohotovostním stavu: **\*#06#** a zvolte kartu Konfigurace.



### Správce přístroje (DM)

Spust'te relaci správce zařízení. Pomocí správce zařízení se konfigurační soubory přenášejí od vašeho provozovatele sítě. Relace lze zahájit jako automatické aktualizace softwaru při každém zapnutí telefonu.

### Tovární nastavení

Telefon se opět nastaví na výchozí hodnoty (nastavení od výrobce). SIM karta a nastavení sítě tím nejsou ovlivněny.

Další způsob vložení v pohotovostním stavu:


**\*#9999#**  . Zadejte kód telefonu (str. 20) a potvrďte pomocí .

## Hodiny


 →  → **Hodiny**

Při uvedení do provozu je nutné zadat správný čas a správné datum (str. 15).

### Nastavení času a data

**Čas/Datum** Vyberte a potvrďte pomocí .



čas (hodiny/minuty) nebo datum (den/měsíc/rok) a potvrďte pomocí .

Čas a datum, které jste zadali, se použijí, pouze když je vypnuté **Sez.aut.přijmu**. V jiném případě se použije a zobrazí čas sítě.

### Časové pásmo

Světové hodiny ukazují nad mapou aktuální systémový čas.

Časové pásmo lze změnit.



Zvolte požadované nastavení a změňte časové pásmo v atlase světa.



Vyberte město ve zvoleném časovém pásmu.



Zobrazte nastavené časové pásmo.

Pokud jste změnili časové pásmo:

- Budík se změní na aktuální časové pásmo.
- Události v kalendáři nejsou změnami časového pásma ovlivněny.

### Čas-formát

Nastavte formát zobrazení času použitý v různých aplikacích.

### Formát data

Nastavte formát zobrazení data.

### Zobrazit hodiny

V pohotovostním režimu nastavte zobrazení času a data.

### Sez.aut.přijmu



Pokud zapnete toto nastavení, časové pásmo se automaticky přepne na místní čas přes síť.

## Zabezpečení



→  → **Zabezpečení**  
→ Vyberte funkci.

### Aut.zamk.tlač.

Klávesnice se automaticky zablokuje, když nebylo v pohotovostním stavu po dobu jedné minuty stisknuto žádné tlačítko. Zůstanete ale i nadále dosažitelní a můžete také navolit tísňové volání.

Klávesnici můžete v pohotovostním stavu i přímo zablokovat a odblokovat. Kdykoliv:



**Dlouze stiskněte.**

## Jen chráněná SIM



(chráněno PIN2 nebo kódem telefonu)

Omezíte možnosti volby na čísla chráněná SIM nebo v kontaktech.

## PIN kódy

Popis viz str. 20: **Použití PIN**, **Změnit PIN**, **Změnit PIN2**, **Změnit kód přístr.**

## Pouze tato SIM



(chráněno PIN2 nebo kódem telefonu)

Telefon může být spojen se SIM kartou při zadání kódu telefonu.

## Blokování



Blokování omezuje použití vaší SIM karty v síti (funkci nepodporují všichni provozovatelé).

- **Všechna odchozí:** Všechna odchozí volání, kromě tísňových volání, jsou blokována.
- **Odchozí mezinár.:** Jsou povolena pouze vnitrostátní volání.
- **Odch.mez.x domů:** Odchozí mezinárodní volání jsou blokována. V zahraničí jsou povolena pouze volání do domovské země.
- **Všechna příchozí:** Telefon je blokován na všechna příchozí volání.
- **Když roaming:** Pokud se nacházíte mimo dosah své domovské sítě, je zablokován příjem všech příchozích volání.

## Pož.na staž.obs.

Aktivujte nebo deaktivujte oznámení o stažení obsahu (str. 16).

## Sít'



## Info o síti

Získejte informace o aktuálně nastaveném provozovateli sítě.

## Vyber síť

Zahájit vyhledávání sítě. To má smysl tehdy, když se **nenacházíte** ve své domovské síti nebo se chcete přepojit do **jiné** sítě.

## Aut.vyhled.sítě

Telefon automaticky vyhledá a zvolí další síť v seznamu preferovaných sítí.

## Preferovaná síť

Otevřete seznam preferovaných sítí. Přizpůsobte seznam změnou položek požadovaným sítím.

## Vybrat mód



Zvolte režim přenosu **Pouze GSM/ Pouze UMTS** nebo **Automaticky**.

Zkontrolujte, zda váš provozovatel sítě podporuje zvolený režim.

## Rychlé hledání

Přihlášení do sítě proběhne v kratších intervalech.

## Příslušenství



### Headset

Při použití originálního headsetu se **Headset** profil aktivuje automaticky při připojení headsetu.

### Nabíjení přes USB

Telefon se nabíjí přes USB při připojení počítače přes kabel USB.

## Organizér



### Kalendář

Do kalendáře lze zaznamenávat termíny. Pro správnou funkci kalendáře musí být nastaven čas a datum.

Kalendář nabízí denní, týdenní a měsíční náhled. Když přepnete náhled, označí se aktuální hodina/den/týden.

**Možn.** Otevřete menu a vyberte **Nová událost/Změnit událost.**

Zadejte počáteční datum a čas a konečný datum a čas. Ke každému termínu lze nastavit alarm/opakování. Po dosažení nastaveného času se spustí optický a akustický alarm.

Vyzvánění se spustí, i když bude telefon vypnutý.

### Hlas. poznámka

Pro spuštění/přehrání nahrávky viz nahrávání zvuků (str. 55).

### Časová pásma

Časové pásmo můžete vybírat v atlasu světa nebo seznamu měst (str. 51).

### Vzdál. synchr.

Synchronizujte data uložená na vzdáleném serveru s daty ve vašem telefonu.

Před zahájením synchronizace zkontrolujte **Aktivní profil**, **Synchr. mód** a **Schůzky pro synchron.** Můžete nakonfigurovat až 5 profilů s různým provozovatelem, portem a databází.

## Extra



### Moje menu

Sestavte si své vlastní menu s často používanými funkcemi, telefonními čísly ze seznamu kontaktů nebo aplikací. Seznam deseti možných položek je nastaven předem. Můžete ho měnit podle svých představ.

## SIM toolkit (volitelné)

Provozovatel sítě může nabízet aplikace jako mobilní bankovníctví, informace z burzy apod. prostřednictvím SIM karty.



Symbol služeb SIM.

Další informace si můžete vyžádat od provozovatele služeb.

## Budík

Budík můžete pro každý den v týdnu nastavit jinak. V nastavenou dobu bude zvonit i v případě, že je telefon nebo vyzvánění vypnuté. Budík ukončíte stiskem jakéhokoliv tlačítka.



Zvolte den v týdnu.

**Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Nastavit alarm.**



Nastavte čas (hh:mm).

**Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Uložit.**

## Použít denně

**Možn.**

Otevřete menu a vyberte **Použít denně.**

## Kalkulačka

Zadávací řádek a dva řádky výpočtu jsou v horní polovině displeje.



Zadejte číslici/číslice.



Vyhledejte funkce.



Vyberte funkci.



Zadejte číslici/číslice.



Použijte funkci. Výsledek se vypočítá a zobrazí.

## Převodník měn

Můžete převádět různé částky na jiné jednotky.



Vyberte výchozí jednotku/měnu.



Přepněte na zadávací políčko.



Zadejte množství, které se má přepočítat.



Přepněte na výběrové políčko.



Vyberte cílovou částku. Výsledek se zobrazí.

Můžete používat obě zadávací políčka.



Otevře kalkulačku s aktuální převedenou hodnotou.

## Měna

Zadejte základní změnu, do které se má převádět.


## Nahrávání zvuků

<Nahr.nový>

Vyberte.

Pokud je vložena Micro SD Card (str. 11), zvolte umístění:

**Paměť telefonu/Paměťová karta**

Zvolte výchozí umístění uložení a potvrďte pomocí .



Střídání pauzy/nahrávání.

**Proved'**

Ukončení nahrávání.

Přehrávání viz přehrávač médií.

## Stopky

Použijte stopky ke změření času nebo k uložení mezer.



Spuštění/zastavení/opětovné spuštění.

**Kolo**

Přepnout do režimu kola. V režimu kola: Uložit čas kola.

Po zastavení:

**Reset**

Vynulujte čas.

## Media player

Audio přehrávání pomocí Media player můžete použít i při zavřeném telefonu.

### Spuštění Media player

**Telefon zavřený**



Stisknutím otevřete hudební záložky Media player.

Přejdete přímo do záložky **Hudba**.

**Telefon otevřený**

Když prohlížíte obrázek/video nebo posloucháte melodii, aplikace spustí automaticky přehrávač médií.

Spuštění přes hlavní nabídku:



Funkce přehrávače médií jsou přístupné přes 4 záložky: **Hudba**, **Obrázky**, **Video** a **Záložky**.



Vyberte kartu.

Přehrávač médií obsahuje soubory uložené v paměti telefonu i soubory uložené na Micro SD Card.









## Hudba

Karta hudby obsahuje soubory MP3 a AAC.

### Přehrávání se zavřeným telefonem

(Pouze když je Media player v popředí)



 /  Vyberte skladbu/playlist a potvrďte pomocí  / .


 /  Přehrávání/pauza podle aktuálního stavu.

Při přehrávání:



 Ovládání hlasitosti.

Když je přehrávání přerušeno:


 /  (ne při live streamu).  
Přeskočit na předchozí/ další skladbu nebo be skladbě přetočte zpět/ dopředu.


 Ukončit přehrávání a návrat do hudební záložky.

### Přehrávání s otevřeným telefonem

 Vyberte stopu/playlist a potvrďte pomocí .

Přehrávač médií nabízí při přehrávání hudby tyto funkce:

 Přehrávání/pauza podle aktuálního stavu.



 **Krátce** stiskněte: Přeskočte na předchozí/další stopu.

**Dlouze** stiskněte: Přetočte zpět/ rychle vpřed v aktuální stopě.


 Nastavte hlasitost.


## Obrázky

Všechny soubory jsou vyjmenovány se záložkou, názvem souboru a velikostí.

 Vyberte soubor a potvrďte pomocí .

Následující funkce lze použít na zobrazený obrázek:

 Přepnout na režim celé obrazovky.


 Přeskočit na předchozí/ další obrázek v adresáři.


### Zvětšení obrázku

**Možn.** Otevřete nabídku a zvolte režim zvětšení **Zoom +/ Zoom -/Přízp. na displej.**

## Video

Přehrávač médií nabízí k přehrávání videa tyto funkce:

 Přehrávání/pauza podle aktuálního stavu.

 (pouze místní přehrávání, ne video streaming)

**Krátce** stiskněte: Přetočte zpět/rychle vpřed, pokud podporováno.

**Dlouze** stiskněte: Přejdete na další/předchozí klíčový rámeček.

 Nastavte hlasitost.

## Záložky

Přehrávejte hudbu/video přímo ze záložky. Karta záložek ukazují seznam všech odkazů na streaming v telefonu a na Micro SD Card.

## Vlastní soubory

K organizaci souborů máte k dispozici systém, se kterým můžete pracovat jako se správcem souborů na počítači. Ve složce **Vlastní soubory** jsou pro různé typy dat založeny vlastní podsložky.

Nezapomínejte, že obrázky a zvuky mohou být chráněny (DRM, str. 16).

**Vlastní soubory** můžete otevřít z jiných aplikací, např. kamery, přehrávače médií, zpráv nebo přes hlavní nabídku:




Pokud je vložena **Micro SD Card** (str. 11), složky/soubory se uspořádají na zvláštní záložce. Soubory jsou spravovány stejně jako soubory uložené v telefonu.



Zvolte kartu se záložkou (paměť telefonu/Micro SD Card).

Je zobrazen seznam složek/souborů.



Vyberte složku/soubor a potvrďte pomocí .

Podle výběru se otevře soubor a příslušná aplikace nebo se spustí stahování.

### Struktura složek

Složka	Obsah/možnosti	Formáty (např.)
Zvuky	Melodie, záznamy	mp3, aac+, m3u, mid, amr, wav
Obrázky	Obrázky	bmp, jpg, jpeg, png, gif
Videa	Videa	3gp
Témata	Stáhnout téma	*
Hry	Spust'te JAM a zobrazte seznam stažených aplikací.	jar, jad
Aplikace		*
Různé	Soubory jiných mediálních typů, např. textové moduly.	html, wml

# Mobile Phone Manager

MPM (Mobile Phone Manager) vám umožňuje využívat rozšířené telefonní funkce počítače. Telefon a počítač navzájem komunikují přes Bluetooth nebo datový kabel. MPM nabízí mnoho funkcí:

Můžete spravovat údaje adresy a kontaktu a synchronizovat je s jinými telefony (včetně Gigaset)

MPM umožňuje snadnou správu hudebních a zvukových souborů, seznamů skladeb, vyzvánění a videí. Klepnutím myši přesunete obsah celého hudebního CD na telefon v úsporném formátu AAC nebo MP3 ve špičkové kvalitě.

S aplikací Mobile Modem Assistant můžete telefon snadno používat jako modem doma i v zahraničí. Můžete shromáždit oblíbené WAP a přesunout je pohodlně do telefonu.

Data a nastavení telefonu můžete také samozřejmě zálohovat na počítači. Pomocí prohlížeče telefonu máte přístup k souborům ve vašem telefonu, jako by to byla další složka v počítači.

Pokud si přejete, software bude vykonávat za vás rutinní práci – například synchronizaci kontaktů, stažení nově pořízených fotografií nebo aktualizaci hudebních souborů.

MPM a podrobný manuál a nápovědu online najdete na CD přiloženém k tomuto telefonu. Budoucí verze tohoto softwaru si lze stáhnout z internetu na:

**[www.BenQ-Siemens.com/ef81](http://www.BenQ-Siemens.com/ef81)**

# Zákaznický servis

Nabízíme Vám rychlé a individuální poradenství! Máte několik možností:

Naše podpora online v síti Internet:

**[www.BenQMobile.com/customer-care](http://www.BenQMobile.com/customer-care)**

Dosažitelní vždy a všude. Ohledně našich produktů získáte podporu 24 hodin denně. Zde naleznete interaktivní systém vyhledávání závad, souhrn nejčastěji kladených otázek a odpovědí, jakož i návody k obsluze a nejnovější aktualizace softwaru ke stažení.

Během hovoru mějte prosím při ruce doklad o koupi a číslo přístroje (IMEI, zobrazení: \*#06#, verze SW (zobrazení: \*#06#, a zvolte kartu Konfigurace) a případně Vaše servisní zákaznické číslo.

V zemích, v nichž není produkt prodáván autorizovanými prodejci, nejsou nabízeny servisní služby (výměna, příp. oprava přístroje).

V případě nutných oprav, popř. garančních nebo záručních nároků, Vám naše servisní centrum poskytne rychlou a spolehlivou pomoc:

Abu Dhabi .....	0 26 42 38 00
Argentina .....	0 81 02 22 66 24
Austrálie .....	13 00 66 53 66
Bahrajn .....	40 42 34
Bangladéš .....	0 17 52 74 47
Belgie .....	0 78 15 22 21
Bolívie .....	0 21 21 41 14
Bosna a Hercegovina .....	0 33 27 66 49
Brunej .....	02 43 08 01
Bulharsko .....	02 73 94 88
Česká republika .....	2 33 03 27 27
Čína .....	40 08 88 56 56
Dánsko .....	35 25 65 29
Dubaj .....	0 43 96 64 33
Egypt .....	0 23 33 41 11

Ekvádor .....	18 00 10 10 00
Estonsko .....	56 64 54 00
Filipíny .....	0 27 57 11 18
Finsko .....	09 22 94 37 00
Francie .....	01 56 38 42 00
Hongkong .....	28 61 11 18
Chile .....	8 00 53 06 62
Chorvatsko .....	0 16 10 53 81
Indie .....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonésie .....	0 21 46 82 60 81
Irsko .....	18 50 77 72 77
Island .....	5 20 30 00
Itálie .....	02 45 27 90 36
Jihoafrická rep. ....	08 60 10 11 57
Jordán .....	0 64 39 86 42
Kambodža .....	12 80 05 00
Kanada .....	1 88 87 77 02 11
Katar .....	04 32 20 10
Keňa .....	2 72 37 17
Kolumbie .....	01 80 07 00 66 24
Kuvajt .....	2 45 41 78
Libanon .....	01 44 30 43
Libye .....	02 13 50 28 82
Litva .....	7 50 11 18
Lotyšsko .....	8 70 07 07 00
Lucembursko .....	40 66 61 56 40
Maďarsko .....	06 14 71 24 44
Makedonie .....	0 23 13 18 48
Malajsie .....	+ 6 03 77 12 43 04
Malta .....	+ 35 32 14 94 06 32
Maroko .....	22 66 92 09
Mauritius .....	2 11 62 13
Mexiko .....	01 80 07 11 00 03
Německo .....	0 18 05 33 32 26
Nigérie .....	0 14 50 05 00
Nizozemsko .....	0 90 03 33 31 00
Norsko .....	22 57 77 46
Nový Zéland .....	08 00 27 43 63
Omán .....	29 10 12
Pákistán .....	02 15 66 22 00
Paraguay .....	8 00 10 20 04
Peru .....	0 80 05 24 00
Pobřeží slonoviny .....	05 02 02 59
Polsko .....	08 01 30 00 30

Portugalsko.....	8 08 20 15 21
Rakousko.....	05 17 07 50 04
Rumunsko.....	02 12 09 99 66
Rusko.....	8 80 02 00 10 10
Řecko.....	80 11 11 11 16
Saudská Arábie.....	0 22 26 00 43
Singapur .....	62 27 11 18
Slovensko .....	02 59 68 22 66
Slovinsko .....	0 14 74 63 36
Španělsko.....	9 02 11 50 61
Spojené arabské emiráty .....	0 43 66 03 86
Srbsko.....	01 13 07 00 80
Švédsko .....	08 57 92 90 49
Švýcarsko .....	08 48 21 20 00

Taiwan .....	02 23 96 10 06
Thajsko .....	0 27 22 11 18
Tunisko .....	71 86 19 02
Turecko.....	0 21 64 59 98 98
Ukrajina.....	8 80 05 01 00 00
Uruguay .....	00 04 05 46 62
USA .....	1 88 87 77 02 11
Velká Británie.....	0 87 05 33 44 11
Venezuela.....	0 80 01 00 56 66
Vietnam.....	84 89 20 24 64
Zimbabwe .....	04 36 94 24

# Péče a údržba

Váš telefon byl navržen a vyroben s velkou péčí a této péče by se mu mělo dostat i za provozu. Dále uvedená doporučení vám umožní používat telefon po řadu let.

- Chraňte telefon před mokrem a vlhkem. Srážky, vlhkost a tekutiny obsahují minerály, které způsobují korozi elektrických obvodů. Pokud telefon navlhne. Nepokládejte telefon a ani jej nesusušte položením na zdroje tepla nebo do nich (např. mikrovlnná trouba, klasická trouba nebo radiátor). Telefon se může přehřát a explodovat.
- Telefon nepoužívejte ani neuchovávejte v prašných a špinavých prostorách. Může dojít k poškození pohyblivých částí a kryt se může zdeformovat a změnit barvu.
- Telefon nenechávejte na slunci ani v prostředí s vysokou teplotou (např. přístrojový panel v autě v létě). Vysoké teploty mohou zkrátit životnost elektronických zařízení, poškodit akumulátory a deformovat nebo roztavit plasty.
- Telefon neuchovávejte v chladných prostorech. Zvláště s následným opětovným ohřátím (na normální provozní teplotu), vlhkost pak může v přístroji zkondenzovat a poškodit elektronické součástky.
- Telefon nenechte spadnout, chraňte ho před údery a otřesy. Hrubým zacházením s přístrojem může dojít k poškození elektronických součástek.
- Při čištění telefonu nepoužívejte agresivní chemikálie, rozpouštědla a abrasivní čisticí prostředky!

Výše uvedené pokyny platí ve stejné míře pro telefon, akumulátor, nabíječku a veškeré příslušenství. Pokud tyto součásti nepracují správně, dostane se vám rychle a spolehlivě pomoci v našich servisních centrech.

## Prohlášení o kvalitě akumulátoru

Kapacita akumulátoru mobilního telefonu se snižuje s každým nabitím/vybitím. K postupnému snižování kapacity dochází také skladováním za příliš vysokých nebo nízkých teplot. I po úplném nabití akumulátoru se tak může značně snížit doba provozu mobilního telefonu.

Avšak v každém případě je akumulátor v takovém stavu, aby mohl být i šest měsíců po koupi mobilního telefonu nabíjen a vybíjen. Jestliže po šesti měsících akumulátor trpí znatelnou ztrátou výkonu, doporučujeme ho vyměnit. Kupte prosím pouze originální akumulátory.

## Prohlášení o kvalitě displeje

V důsledku použité technologie se na displeji výjimečně může objevit několik odlišně zabarvených bodů (dots).

Pamatujte, že jasnější nebo tmavší tečky obecně nejsou závadou.

# Údaje o přístroji

## Prohlášení o shodě

Společnost BenQ Mobile tímto prohlašuje, že mobilní telefon popsáný v návodu je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC (R&TTE) a tím také s nařízením vlády č. 426/2000 Sb. v posledním znění.

Telefon splňuje hodnoty koeficientu SAR definované organizací ICNIRP a hodnoty předepsané nařízením vlády č. 480/2000 Sb. O ochraně zdraví před neionizujícím zářením. Přístroj je možno provozovat jako rádiové zařízení na základě generální licence č. GL - 1/R/2000.

Prohlášení o shodě najdete na adrese:

[www.BenQMobile.com/conformity](http://www.BenQMobile.com/conformity)

CE 0168

## Technická data

Třída UMTS:	3 (0,25 watt)
Frekvenční pásmo:	1 920 – 2 170 MHz (Pásmo I)
Třída GSM:	4 (2 watt)
Frekvenční pásmo:	880 – 930 MHz
Třída GSM:	1 (1 watt)
Frekvenční pásmo:	1 710 – 1 880 MHz
Třída GSM:	1 (1 watt)
Frekvenční pásmo:	1 850 – 1 990 MHz
Hmotnost telefonu:	110 g
Hmotnost nabíječky:	55 g
Hmotnost headsetu:	20 g
Hmotnost USB kabelu:	70 g
Velikost:	94 x 51 x 15,9 mm (80 ccm)
Akumulátor Li-Ion:	950 mAh
SIM karta:	3,0/1,8 V

### ID telefonu

Následující údaje jsou důležité při ztrátě telefonu nebo SIM karty:

číslo SIM karty (na kartě):

15místné sériové číslo telefonu  
(pod akumulátorem):

zákaznický servis provozovatele sítě:

### Ztráta telefonu

Jestliže ztratíte telefon nebo SIM kartu, obraťte se ihned na provozovatele služeb, abyste zabránili jejich zneužití.

## Doba provozu

Doba provozu vždy závisí na konkrétních podmínkách použití: Extrémní teploty značně snižují pohotovostní dobu telefonu. Telefon proto nenechávejte na přímém slunci ani na topení.

### Doba hovoru

- UMTS: až 210 minut.
- GSM: až 270 minut.

### Pohotovostní doba

- UMTS: až 250 hodin.
- GSM: až 300 hodin.

Provedená akce	Čas (min)	Snížení pohotovostní doby o
Volání	1	30 - 90 minut
Světlo *	1	50 minut
Vyhledávání sítě	1	15 minut

\* Zadávaní tlačítky, hry, organizér atd.

# SAR

## Evropská unie (RTTE) a mezinárodní (ICNIRP)

INFORMACE O RF EXPOZICI / SPECIFICKÁ ABSORBČNÍ HODNOTA (SAR)  
TENTO MODEL VYHOVUJE MEZINÁRODNÍ SMĚRNICI PRO EXPOZICI RÁDIOVÝM VLNÁM

Váš mobilní přístroj je rádiovým vysílačem a přijímačem. Je konstruován tak, aby nepřekročil omezení expozice rádiovým vlnám doporučeným mezinárodními směrnici. Tyto směrnice byly vyvinuty nezávislou vědeckou organizací ICNIRP a obsahují bezpečnostní omezení k zajištění ochrany všech osob bez ohledu na věk a zdravotní stav.

Uvedené směrnice používají měrnou jednotku nazvanou Specific Absorption Rate (SAR). Limitní hodnota SAR pro mobilní přístroje je 2 W/kg. Byla přijata do Evropské normy EN 50360 a jiných státních norem. Značka CE značí splnění požadavků EU.

Nejvyšší hodnota SAR tohoto přístroje při testování u ucha byla **0,37 W/kg<sup>1</sup>**. Mobilní přístroje nabízejí řadu funkcí, a proto mohou být používány i v jiných polohách než u hlavy, například na těle. V takovém případě je třeba dodržovat vzdálenost **1,0 cm**.

SAR se měří při nejvyšším přenosovém výkonu přístroje. Skutečná hodnota SAR tohoto přístroje je proto obvykle nižší. Je to důsledkem automatických změn úrovně výkonu přístroje, které zajišťují používání minimální úrovně nutné k dosažení sítě.

Světová zdravotnická organizace (WHO) prohlašuje, že podle současných vědeckých informací nejsou při používání mobilních přístrojů zapotřebí žádná bezpečnostní opatření. Poznamenává však, že pokud přesto chcete omezit expozici, omezte délku hovoru nebo používejte handsfree, abyste měli mobilní telefon co nejdále od hlavy a těla.

Další informace najdete na stránkách Světové zdravotnické organizace ([www.who.int/emf](http://www.who.int/emf)) nebo společnosti BenQ Mobile ([www.BenQMobile.com](http://www.BenQMobile.com)).

1 Testy se provádějí v souladu s mezinárodními směrnici pro testování.



# Licenční smlouva

Tato licenční smlouva (dále jen „smlouva“) se uzavírá mezi Vámi a společností BenQ Mobile GmbH & Co. OHG (dále jen „BenQ“). Smlouva Vás opravňuje používat licencovaný software, uvedený níže v bodě 1, který může být obsažen ve vašem telefonu, uložený na CD-ROM, zaslaný elektronickou poštou nebo letecky, stažený z webových stránek nebo serverů společnosti BenQ či z jiných zdrojů v souladu s níže uvedenými podmínkami.

Před používáním telefonu si tuto smlouvu pečlivě přečtěte. Používáním telefonu nebo instalací, kopírováním a/nebo používáním licencovaného softwaru potvrzujete, že jste smlouvu přečetli a rozumíte jí, a že souhlasíte s tím, že budete vázáni všemi podmínkami uvedenými níže. Dále souhlasíte s tím, že jakmile bude společnost BenQ nebo jiný udělovatel licence společnosti BenQ (dále jen „udělovatel licence“) zapojen do jakéhokoli řízení, právního či jiného, aby uplatnil svá práva podle této smlouvy, společnost BenQ anebo jeho udělovatel licence budou mít nárok obdržet od vás kromě ostatních dlužných částek také přiměřené poplatky za právní zastoupení, náklady a výdaje. Pokud nesusouhlasíte se všemi podmínkami této smlouvy, pak licencovaný software neinstalujte ani nepoužívejte. Tato smlouva se vztahuje na všechny aktualizace, nové verze, revize či zdokonalení licencovaného softwaru.

**1. LICENCOVANÝ SOFTWARE.** Termín „licencovaný software“ tak, jak se používá v této smlouvě, znamená společně: veškerý software ve vašem telefonu, veškerý obsah disket nebo disku CD-ROM, elektronickou poštou a její příložené soubory, nebo jiná média, s nimiž se tato smlouva dodává, a zahr-

nuje veškerý související software a aktualizace společnosti BenQ nebo třetí strany, dále modifikované verze, aktualizace, dodatky a kopie licencovaného softwaru, pokud existují, jež jsou distribuované letecky, stažené z webových stránek nebo serverů společnosti BenQ či z jiných zdrojů.

**2. AUTORSKÁ PRÁVA.** Licencovaný software a všechna související práva, zejména vlastnická práva, náleží společnosti BenQ, jejím udělovatelům licence nebo pobočkám a jsou chráněna ustanoveními mezinárodních smluv a všemi odpovídajícími národními zákony. Tato smlouva na vás nepřenáší ani vám nedovoluje získat jakýkoli vlastnický nárok nebo vlastnický podíl na licencovaném softwaru či na právech k němu. Struktura, organizace, data a kód licencovaného softwaru jsou cenná obchodní tajemství a důvěrné informace společnosti BenQ, jejích udělovatelů licence nebo poboček. Sdělení o autorských právech musíte reprodukovat a uvádět na všech povolených kopiích licencovaného softwaru, které si pořídíte.

**3. LICENCE A POUŽÍVÁNÍ.** Společnost BenQ Vám uděluje nevylučná a nepřevoditelná práva konečného uživatele k instalaci licencovaného softwaru nebo používání licencovaného softwaru nainstalovaného v telefonu. Licencovaný software je licencován s telefonem jako jeden integrovaný výrobek a lze ho používat s telefonem pouze tak, jak je uvedeno v této smlouvě.

**4. ROZSAH LICENCE.** Licencovaný software nesmíte kopírovat, rozšiřovat ani z něj vytvářet odvozené práce, kromě těchto výjimek:

(a) Můžete si pořídit jedinou kopii licencovaného softwaru, mimo dokumentace, jako archivní záložní kopii originálu. Veškeré další kopie licencovaného softwaru jsou porušením této smlouvy.

(b) Licencovaný software nesmíte používat, modifikovat či přenášet právo na jeho použití jinak než spolu s doprovodným hardwarem, ani nesmíte licencovaný software kopírovat jinak, než je výslovně uvedeno v této smlouvě.

(c) Na licencovaný software nesmíte poskytovat sublicenci, pronajímat ho nebo ho půjčovat.

(d) U programů tohoto licencovaného softwaru nesmíte provádět zpětný rozbor, dekompilaci, modifikaci nebo převod ze strojového kódu, kromě případů a pouze v rozsahu, kdy tuto činnost výslovně povoluje příslušný zákon bez ohledu na toto omezení.

Součástí tohoto licencovaného programu mohou dodávat třetí strany a tyto součásti mohou podléhat samostatným licenčním podmínkám. Tyto podmínky jsou uvedeny v dokumentaci.

5) BenQ PŘÍSNĚ ZAKAZUJE ZNEUŽITÍ LICENCOVANÉHO SOFTWARE NEBO DAT GENEROVANÝCH LICENCOVANÝM SOFTWAREM, JEŽ MŮŽE PORUŠOVAT NĚMECKÉ, AMERICKÉ A JINÉ ZÁKONY A MŮŽE VÁS VYSTAVIT ZNAČNÉ TRESTNÍ ODPOVĚDNOSTI. Nesete výhradní odpovědnost za jakékoli zneužití licencovaného softwaru podle této smlouvy a za jakoukoli trestní odpovědnost nebo škodu, která se jakkoli vztahuje k vašemu používání licencovaného softwaru v rozporu s touto smlouvou. Rovněž nesete odpovědnost za používání licencovaného softwaru v souladu s touto smlouvou.

6. UKONČENÍ. Tato smlouva je platná od prvního dne, kdy licencovaný software nainstalujete, zkopírujete nebo ho jinak použijete. Tuto licenci můžete kdykoli ukončit tím, že vymažete nebo zničíte licencovaný software, všechny záložní kopie a všechny související materiál, který Vám společnost BenQ poskytla. Vaše licence skončí automaticky a okamžitě bez upozornění, jakmile nedodržíte některoli ustanovení této smlouvy. Práva a povinnosti v bodech 2, 5, 6, 7, 9, 12 a 13 této smlouvy zůstávají po ukončení smlouvy v platnosti.

7. BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE LICENCOVANÝ SOFTWARE SE POSKYTUJE „TAK JAK JE“ A ŽE ANI SPOLEČNOST BenQ, ANI ŽÁDNÝ Z JEHO UDĚLOVATELŮ LICENCE NEPŘEDKLÁDÁ ŽÁDNÁ FAKTA NEBO ZÁRUKY, AŽ VÝSLOVNĚ ČI MLČKY PŘEDPOKLÁDANÉ, ZEJMÉNA ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM, ANI ZÁRUKY, ŽE LICENCOVANÝ SOFTWARE NEPORUŠÍ ŽÁDNÉ PATENTY, AUTORSKÁ PRÁVA, OBCHODNÍ ZNÁMKY ČI JINÁ PRÁVA TŘETÍ STRANY. SPOLEČNOST BenQ ANI JEHO UDĚLOVATELÉ LICENCE NEBO KTERÁKOLI TŘETÍ STRANA NEPOSKYTUJÍ ZÁRUKU, ŽE FUNKCE OBSAŽENÉ V LICENCOVANÉM SOFTWARE BUDOU VYHOVOVAT VAŠIM POŽADAVKŮM NEBO ŽE PROVOZ LICENCOVANÉHO SOFTWARE BUDE BEZ PŘERUŠENÍ NEBO CHYB, A BenQ A JEHO UDĚLOVATELÉ LICENCE SE PROTO ZŘÍKAJÍ JAKÉKOLI ODPOVĚDNOSTI Z TOHO VYPLÝVAJÍCÍ. ŽÁDNÁ SLOVNÍ ANI PÍSEMNÁ INFORMACE POSKYTNUTÁ ZÁSTUPCEM SPOLEČNOSTI BenQ NEPŘEDSTAVUJE ZÁRUKU ANI ŽÁDNÝM ZPŮSOBEM NEOVLIVŇUJE TOTO ZŘEKNUTÍ SE ODPOVĚDNOSTI. VY SAMI NE-

SETE VEŠKEROU ODPOVĚDNOST ZA DOSAŽENÍ PLÁNOVANÝCH VÝSLEDKŮ A ZA INSTALACI, POUŽÍVÁNÍ A VÝSLEDKY Z TOHO ZÍSKANÉ.

8. ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁVAZKY. Tato smlouva nevytváří na straně společnosti BenQ žádné jiné závazky než jsou zde výslovně uvedené.

9. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI. SPOLEČNOST BenQ, JEJÍ ZAMĚSTNANCI, UDĚLOVATELÉ LICENCE, POBOČKY NEBO ZÁSTUPCI V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESOU ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI PŘÍMÉ ŠKODY, ZTRÁTY NA ZISKU, DATECH ČI OBCHODNÍ ČINNOSTI, ANI ZA NÁKLADY NA OBSTARÁNÍ NÁHRADNÍHO ZBOŽÍ NEBO SLUŽEB, ŠKODY NA MAJETKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI, NEBO ZA JAKÉKOLI ŠKODY MIMORÁDNÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, PENALIZOVANÉ, EKONOMICKÉ, REPRESIVNÍ ČI NÁSLEDNÉ, BEZ OHLEDU NA TO, JAK JSOU ZPŮSOBENÉ A ZDA VZNIKLY NA ZÁKLADĚ KONTRAKTU, PORUŠENÍ PRÁVA, NEDBALOSTI ČI JINÉ TEORIE ODPOVĚDNOSTI, NEBO ZDA VZNIKLY Z POUŽÍVÁNÍ NEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVAT LICENCOVANÝ SOFTWARE I V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST BenQ BYLA INFORMOVÁNA O MOŽNOSTI TAKOVÝCHTO ŠKOD. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI NEPLATÍ V PŘÍPADĚ A V ROZSAHU, KDY JE ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI BenQ POVINNÁ PODLE PŘÍSLUŠNÉHO ZÁKONA, TJ. PODLE ZÁKONA O PRÁVNÍ ODPOVĚDNOSTI ZA VÝROBEK, NEBO V PŘÍPADĚ ÚMYSLNÉHO PORUŠENÍ POVINNOSTI, ÚJMY NA ZDRAVÍ NEBO ÚMRTÍ.

10. TECHNICKÁ PODPORA. Společnost BenQ a jeho udělovatelé licencí nejsou nijak povinni poskytnout vám technickou podporu, pokud to nebylo samostatně a písemně dohodnuto mezi vámi a společností BenQ nebo příslušným udělovatelem licence.

Společnost BenQ a případně jeho udělovatelé licence na licencovaný software mohou volně používat jakoukoli odezvu, kterou od Vás obdrží na základě vašeho přístupu a používání licencovaného softwaru, k libovolným účelům, zejména k účelům výroby, marketingu a údržby nebo podpory výrobků a služeb.

11. KONTROLA VÝVOZU. Licencovaný software může obsahovat technické údaje a kryptografický software a v Německu, Evropské unii a USA podléhá kontrole vývozu a může podléhat kontrole dovozu nebo vývozu i v jiných zemích. Zavazujete se přísně dodržovat veškeré dovozní i vývozní zákony a předpisy. Konkrétně v rozsahu požadovaném americkými předpisy pro správu vývozu se zavazujete, že neprozradíte ani nebudete tento licencovaný software nebo jeho libovolnou součást dodanou na základě této smlouvy exportovat nebo re-exportovat do těchto zemí: (a) Kuba, Irán, Irák, Libye, Severní Korea, Súdán, Sýrie, nebo do jiných zemí (včetně občanů nebo rezidentů v těchto zemích), do nichž USA omezily nebo zakázaly vývoz zboží či služeb.

12. PŘÍSLUŠNÉ ZÁKONY A SOUDY. Tato smlouva se řídí německými zákony. Neplatí pro ni žádná volba zákonných předpisů pod jinou jurisdikcí. Veškeré spory vyplývající nebo se vztahující na tuto smlouvu urovnají soudy v Mnichově za předpokladu, že jste právnícká osoba nebo osoba podnikající na základě živnostenského oprávnění.

13. RŮZNÉ. Tato smlouva představuje úplnou dohodu mezi vámi a společností BenQ, jež se týká licencovaného softwaru, a (i) nahrazuje všechna předchozí nebo současná ústní či písemná sdělení, návrhy a prohlášení týkající se daného předmětu; a (ii) převažuje nad veškerými rozpornými či dodatečnými podmínkami jakéhokoli potvrzení nebo obdobného sdělení mezi stranami během platnosti této licence. Bez ohledu na výše uvedené mohou některé výrobky společnosti BenQ vyžadovat, abyste souhlasili s dodatečnými podmínkami prostřednictvím on-line „balené“ licence, a tyto podmínky budou doplňkem této smlouvy. Bude-li kterékoli ustanovení této smlouvy shledáno neplatným, všechna ostatní ustanovení zůstávají v platnosti, pokud by takováto platnost nenarušila účel této smlouvy, a tato smlouva bude prosazována v plném rozsahu přípustném podle příslušného zákona. Veškeré změny této smlouvy jsou závazné výhradně v písemné podobě a podepsané řádně pověřenými zástupci obou stran. Tato smlouva bude závazná a platná pro dědice, právní následce a nabyvatele práv obou stran. Neschopnost kterékoli strany prosadit jakákoli práva vyplývající z porušení kteréhokoli ustanovení této smlouvy, nebude považována za odstoupení od kterýchkoliv práv týkajících se následného porušení tohoto ustanovení nebo kteréhokoli jiného práva podle této smlouvy. Bez ohledu na cokoli, co je v rozporu s touto smlouvou, může společnost BenQ anebo jeho udělovatelé licence uplatnit svá práva, zejména autorská práva, obchodní známky nebo obchodní názvy, v souladu se zákonnými předpisy v jednotlivých zemích.

# Rejstřík

## A

Akumulátor	
doba provozu .....	13, 62
nabíjení .....	12
prohlášení o kvalitě .....	61
vložit .....	11
vložít .....	12
vyjmutí .....	12
Asistent paměti .....	18
Automatické zamknutí klávesnice .....	51
Automatický čas .....	51

## B

Blokování .....	52
Blokování tlačítek .....	7
automaticky .....	51
telefon zavřený .....	5
Bluetooth® .....	46
budík .....	54

## C

Celkové vynulování .....	50
Cell broadcast (CB)	
nastavení .....	42
přijetí .....	38

## È

Čas/datum .....	15, 51
Časové pásmo .....	15, 51
Číslo IMEI .....	50
Číslo přístroje (IMEI) .....	50

## D

Dálková synchronizace .....	53
Digital Rights Management .....	16
Displej .....	46
jas .....	46
jazyk .....	50
logo .....	46
pozdřív .....	46
spořič displeje .....	46
symboly .....	10
tapeta .....	46
úspora energie .....	46
Distribuční seznam .....	33

Doba hovoru (akumulátor) .....	62
Doba nabíjení .....	13
Doba provozu .....	13
akumulátor .....	62
Doba/poplatky .....	35
Doručeno .....	38
Druhé volání zapnuto/vypnuto .....	48

## E

E-mail	
nastavení .....	42
vytvoření .....	37
vyzvednutí .....	39
Extras .....	53

## F

Fax/data .....	48
Formát času .....	51
Formát data .....	51
Fotoaparát .....	35
fotografování/nahrávání videa .....	35
nastavení .....	35

## G

GPRS .....	47
------------	----

## H

Hlasitost	
hlasitost handsetu .....	25
Hlasitost handsetu .....	25
Hlasová schránka .....	43
Hlasová volba .....	34
aktivovat .....	34
nahrávání hlasového záznamu .....	34
Hlasová zpráva (hlasová schránka) .....	43
Hlasový zápisník .....	53
Hlavní menu .....	17
Hodiny .....	51
Hry .....	45
hudba .....	56

## I

Instant message .....	38
Intenzita příjmu signálu .....	16
Internet	
profily .....	47

**J**

Jas .....	46
Jazyk .....	50
Jen tato SIM .....	52

**K**

Kalendář .....	53
alarm .....	53
Kalkulačka .....	54
Karty .....	17
Kód telefonu .....	20
Konference .....	27
Kontakty .....	30
distribuční seznam .....	33
nová položka SIM .....	32
nový záznam .....	30
skupiny .....	32
Krátká zpráva (SMS) .....	37

**L**

Logo .....	46
------------	----

**M**

Media player .....	55
hudba .....	56
obrázky .....	56
video .....	56
záložka .....	57
Memory card .....	11
Micro SD Card .....	11
Mikrofon zap/vyp .....	29
Mluvení s handsfree .....	26
MMS .....	
nastavení .....	41
přijetí .....	38
vytvoření .....	37
Mobile Phone Manager .....	58
Možnosti připojení .....	46
Můj telefon .....	57

**N**

Náhradní znak .....	31
Nahrávání zvuku .....	55
Nastavení .....	45
displej .....	46
hodiny .....	51
klávesové zkratky .....	48
možnosti připojení .....	46
nastavení volání .....	48
profily .....	45

**Nastavení**

příslušenství .....	53
síť .....	52
telefon .....	50
témata .....	45
vibrace .....	46
vyzvánění .....	45
Zabezpečení .....	51
Nastavení headset .....	53
Navigační tlačítko .....	17

**O****Obrázek**

fotografování .....	35
Media player .....	56
Offline .....	14
Opakování volby .....	25
Organizér .....	53

**P**

Péče o telefon .....	61
PIN .....	
kód telefonu .....	20
ovládání .....	20
zadání .....	14
změna .....	20
PIN2 .....	20
Počítadlo dat .....	47
Podržení volání .....	26, 29
Pohotovostní doba .....	13, 62
Pohotovostní režim .....	15
Pojistka proti náhodnému zapnutí .....	21
Popis telefonu .....	5
Poplatky .....	35
Pouze chráněná SIM .....	52
Pozdrav .....	46
Prodleva .....	47
Profily .....	45
Prohlížeč .....	43
Předlohy .....	24
Předvolba .....	25
Přepínání úkolů .....	19
tlačítko .....	6
Přesměrování volání .....	48
Převod měn .....	54
Přijetí volání jakýmkoliv tlačítkem .....	49
Připojení k počítači .....	21
příslušenství .....	53
PUK, PUK2 .....	20

**R**

Režim označování .....	19
Rychlá volba .....	48
Rychlé hledání seznamu .....	18

**S**

Servisní tóny .....	50
Seznamy přihlášení volání .....	34
SIM karta .....	
sada nástrojů .....	54
uvolnění blokování .....	21
vložit .....	11
Sít' .....	52
automatická síť .....	52
Info .....	52
Rychlé hledání .....	52
Sít' .....	
preferovaná síť .....	52
výběr pásma .....	52
volba .....	52
Skrýt ID zapnuto/vypnuto .....	48

**SMS**

nastavení .....	41
přijetí .....	38
vytvoření .....	37
SOS .....	15
Spojovací profily .....	47
Spořič displeje .....	46
Správce zařízení .....	50
Standardní funkce .....	18
Stažení .....	44
Stopky .....	55
Střídání volání .....	26
Symbols .....	10
Symbols v návodu k použití .....	16
Systém souborů .....	50

**T****T9**

vlození textu .....	22
zap/vyp .....	50
Tapeta (displej) .....	46
Technická data .....	62
Technické údaje .....	62
Telefon .....	
automatické přijetí .....	49
doba provozu .....	62
nastavení .....	45

**Telefon**

otevřít/zavřít .....	8
popis telefonu .....	5
technická data .....	62
Témata .....	45
Textový modul .....	24
Tísňové volání .....	15
Tónová volba (DTMF) .....	29
Tóny DTMF (tónová volba) .....	29
Tóny tlačítek .....	50
Tvoření zpráv .....	37

**U**

Údržba telefonu .....	61
Upozornění na stažení obsahu .....	52
úspora energie .....	46

**V**

Velká a malá písmena (T9) .....	22
Výběr pásma .....	52
Vibrate .....	46
Video .....	
Media player .....	56
nahrávání .....	35
Video volání .....	
Možnosti .....	28
nastavení .....	49
přijetí .....	25
tlačítko .....	6
ukončení .....	25
vložení textu .....	
bez T9 .....	21
pomocí T9 .....	22
úprava menu .....	22
Zadávací jazyk .....	22
Volání .....	24
čekající .....	27
konference .....	27
možnosti .....	28
odmítnutí .....	26
poplatky .....	35
přesměrování .....	48
přidržení .....	26
přijetí/ukončení .....	25
střídání (změna) .....	26
ukončení .....	25
video .....	24
ztlumení .....	29
Volba číselnými tlačítky .....	25
Vyzvánění .....	45

**W**

WAP .....	43
WAP push .....	39

**Z**

Zabezpečení	
kódy .....	20
nastavení .....	51
Zadávací jazyk .....	22, 50
Zákaznický servis .....	59
záložka	
Media player .....	57
WAP .....	44
Zapnutí/vypnutí telefonu .....	14
Záznamník (externí) .....	43
Zkratky .....	48
Zobrazení hodin .....	51
Zpráva	
E-mail .....	37
Instant message .....	38
MMS .....	37
SMS .....	37
Ztlumení, mikrofon .....	29
Ztracená volání (záznamy) .....	34
Ztráta telefonu, SIM karty .....	62
Zvláštní znaky .....	22